

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de
JEAN RIVARD
Défricheur et Economiste

DIEU ET PATRIE

Rédaction et Administration
A Plessisville, P.Q.,
Comté Mégantic.

8e Année No 15

Imprimé à Ste-Marie de Beauce JEUDI LE 3 JUILLET 1952

Rédaction et administration à Plessisville

Jean-Paul Houde dir.-prop.

M. Claude Bourque de Plessisville, soliste à Valleyfield le 6 juillet

Lors du Festival des Fanfares de la Province

Deux concurrents qui ont obtenu les bourses Genes et Archambault lors du concours instrumental de Shawinigan Falls, tenu à l'occasion de la clinique musicale le 1er juin dernier seront au programme du festival des fanfares à Valleyfield, le 6 juillet prochain.

Claude Bourque, flûtiste, de Plessisville et Roger Veilleux, saxophone-alto de Sherbrooke, joueront accompagnés par l'Harmonie de Sherbrooke.

La bourse Edgar Genest accordée à Claude Bourque, donne droit à un séjour de 7 semaines au camp d'été de ETHAN ALLEN MUSIC CENTER à Craftsbury, Vermont, où des professeurs de New-York seront à la disposition d'une quarantaine de boursiers, venant des divers états de l'est des Etats-Unis ainsi que du Canada.

La bourse Edmond Archambault Inc. décernée à Roger Veilleux, lui permet de poursuivre ses études musicales instrumentales à l'École de Musique de Knowlton, Qué. que



dirige M. Harry Long, secondé par plusieurs professeurs du Conservatoire de Montréal. Claude Bourque est né à Plessisville, P. Q. : fils de M. et Mme Jean-Paul Bourque qui discernent en lui, dès son jeune âge, son goût inné pour la musique. A onze ans, il fut l'élève de piano de l'abbé Alphonse Tardif au Collège de Lévis, mais il opta bientôt pour la flûte qu'il étudia sous la direction du flûtiste bien connu Hervé Baillargeon de Montréal.

L'autre boursier, Roger Veilleux est lui aussi âgé de 18 ans et est le fils du Dr. et de Mme Roméo Veilleux de Sherbrooke. Il n'étudia le saxophone-alto que depuis un an et demi, son premier professeur ayant été l'abbé Gérald Patenaude du Séminaire de Sherbrooke. Il suit également des cours de M. Marcel Marcotte, musicien émérite de Sherbrooke.

Au festival de Valleyfield, Roger Veilleux interprétera "INTERLUDE" pour saxophone alto et Cl. Bourque, un arrangement de "Caraval de Venise" pour flûte. Les bourses Genest et Archambault leur seront remises au cours du festival le dimanche 6 juillet.

Notes Sociales

M. et Mme Gédéon Labonté de Ste-Jeanne d'Arc de Péribonka Las St-Jean et leurs garçons Lucien ainsi que M. et Mme Maurice Labonté, M. et Mme David Labonté de Belle-Vallée Ontario et leur fille Madame Lachapelle et MM. Oscar et Désiré Labonté Mme Denis Gosselin en promenade à Plessisville chez M. Achille Pellerin. Ils ont assisté aux funérailles de M. Alphonse Ferrault de Princeville.

M. et Mme Jean Letendre de Montréal et leurs enfants ont passé la fin de semaine chez Madame Roger Lalonde.

M. Paul Pellerin de Montréal en vacances pour quelques semaines chez ses parents, M. et Mme Achille Pellerin.

M. Jean-Paul Houde, Mlle Albertine Fréchette ainsi que Mesdemoiselles Aline et Thérèse Houde se sont rendues à Sweetburg visiter M. et Mme Moïse Rousseau dimanche dernier.

M. et Mme Raoul Pellerin, M. et Mme Lionel Pellerin, Madame Calixte Caron, M. Paul Pellerin se sont rendus à Sherbrooke dimanche dernier visiter M. Calixte Caron hospitalisé.

Ces jours derniers, M. et Mme Donat Mailhot recevaient M. et Mme Amédée Carignan de St-Georges de Beauce ainsi que M. et Mme Jos Armstrong de Californie et leur fille.

M. et Mme Ludovic Garneau de Lotbinière et leur bébé Jacques, ont passé la fin de semaine chez Mme Alphonse Savio.

Ecole No 10 Princeville

Résultat de la moyenne des concours pour l'année Scolaire 1951-52.

7e Année Paul Emile Côté	78.7%
6e Année Lucille Côté	85
Jean-Marc St-Pierre	82.8
5e année Gervaise St-Pierre	81.5
Huguette Lacourse	78.4
4e Année Luc St-Pierre	86.9
Rose-Ange Galarneau	83.9
Michel St-Pierre	81.2
Pierrette Galarneau	80.3
3e Année Jean-Claude Hémond	93.7
Normand Hémond	91.6
Renald Jacques	82.2
2e Année Gilles St-Pierre	92.6
Bibiane Jacques	91.7
Deins St-Pierre	90.5
1ère Année Gisèle Chauvette	92.5
Yvon Lacourse	74.6
Moyenne de l'école	84.6

Professions de Foi, 28 mai
2 élèves ont obtenu leur certificat leur certificat d'Instruction Religieuse avec la note "Distinction" cesont Lucille Côté et Jean-Marc St-Pierre. Sur 17 élèves inscrits, 14 ont obtenu le prix d'assiduité.

St-Pierre Baptiste

MARIAGE
L e 25 juin M. l'abbé Labrie (cousin) de la mariée bénissait le mariage de M. Roméo St-Pierre et de Mlle Yvette Godbout, fille de M. et Mme Wilfrid Godbout. La cérémonie religieuse fut suivie d'une réception au Château Blanc de Victoriaville.

VA-ET-VIENT
M. Lionel Guay de (Détroit) Michigan en visite chez M. Marc Aurèle Payer.
M. et Mme Henri Tremblay de Lexington (Mass. en visite chez M. Marc-Aurèle Payer.

La truite de Kamloops, l'un des plus remarquables poissons de la Colombie britannique, atteint par fois le poids de 35 livres.

Mlle Jeanine Demers de Plessisville gagnante du concours Kellogg

Mlle Jeanine Demers demeurant au No 181 rue St-Louis, à Plessisville a été l'heureuse gagnante d'un bicycle lors d'un récent concours de coloriage organisé par la Cie Kellogg.

Tous les jeunes de 3 à 15 ans étaient admis à y participer et devaient colorier au crayon ou peinture, trois dessins de "Rice Crispies" Snop "Crackle" and "Pop".

La compagnie a distribué dans

ce concours 50 bicycles. 100 montres Bulova, 100 Radios R. C. A. Victor modèle table, 350 mittaines base-ball et poupées Barbara Ann Scott ainsi qu'une quantité de jouets.

Le premier grand prix une automobile "Ford convertible" fut adjugé à un enfant de 8 ans Carol Gay de Narraimo Colombie anglaise.

Le second prix un Radio Com-

biné R. C. A. Victor gagné par un jeune de 10 ans, Lynda Fisk de Toronto. Les autres prix, furent gagnés par des jeunes des provinces Maritimes. La province de Québec a été également bien favorisée dans ce concours.

Nos félicitations à Mlle Jeanine Demers de Plessisville pour son beau succès et félicitations à la Cie Kellogg pour leur belle initiative d'encourager les jeunes.

Graduation de Mlles Margot Huard et Monique Rioux de Lyster

A l'Hôtel Dieu de Sherbrooke

Sincères félicitations et bons souhaits à Mlles Margot Huard et Monique Rioux qui furent graduées à l'Hôtel Dieu de Sherbrooke.

M. Albert Huard et son fils le Rév. Père Marius Huard, Rédemptoriste de Ste-Anne de Beaupré, Mme Georges Dubois de Giffard Mlle Françoise Huard, G. M. G. de Québec, Mme Lucien Huard, Mlle Blandine Huard, Mlles Alice Laflamme, Jean Moisan et Jacques

line Roy de Lyster.

M. Mme Jean Rioux leur fils M. l'abbé Jules Rioux MM. Fernand et Roland Rioux, Mlle Colette Rioux, Mlle Irène Fillion de Lyster M. et Mme Raoul Côté, Maurice et Alph. Rioux de Rochelle Illinois, M. et Mme Onil Rioux de Québec se rendaient à l'Hôtel Dieu de Sherbrooke, ce 14 juin dernier pour assister à cette graduation.

Félicitations aux nouvelles grad-

Prochains mariages à Plessisville

M. et Mme Emile Paris annoncent le mariage de leur filles Céclie à M. Léo Gouin, menuisier, fils de M. et Mme Siméon Gouin de St-Ferdinand, ainsi que Marie-Ange à M. Sylvio Desharnais, menuisier, fils de M. et Mme Donat Desharnais de Princeville.

La bénédiction nuptiale leur sera donnée le 10 juillet, à 9 h, en l'église St-Calixte de Plessisville.

Nouvelles de St-Ferdinand

Le Rév. Frère Omer Visiteur a remis au nom des Frères des Ecoles Chrétiennes au docteur J. P. Lamontagne, un diplôme de bienfaiteur en reconnaissance des nombreux services rendus depuis plus de 25 ans.

Félicitations au docteur Lamontagne.

Le soir de la fête du Sacré-Coeur à 7.30 il y eut grande procession à l'extérieur avec reposoir très bien préparé chez M. Fernand Thibault. Tous les paroissiens se font un devoir d'y assister.

La rivière Fly, en Papouisie, est longue de 650 milles, et peut être naviguée par une chaloupe à vapeur sur une distance de 50 milles.

Valleyfield reçoit les fanfares de la Province

Au parc de l'Exposition dimanche le 6 juillet

Toute la province sera représentée

30 à 35 fanfares du Québec, formant un formidable contingent de dix-huit cents musiciens, seront à Valleyfield demain pour le festival des fanfares amateurs.

La direction de l'Association s'est assurée les services d'artiste invités de grande renommée qu'on entendra au cours des diverses manifestations.

Des finalistes d'un grand concours instrumental pour les bourses Genest et Archambault seront entendus et des chefs de musique invités dirigeront un ensemble instrumental de 1800 musiciens.

Ces festivals annuels qui se déroulent chaque année dans nos belles villes de la province ont pour but de développer la musique de fanfares par des congrès des cliniques-fanfares sur une base solide et permanente, faire rencontrer ces fanfares par des congrès des cliniques, des concours des festivals des échanges de concerts provoquer du même coup des rencontres de bonne entente parce que ces fanfares se déplacent toujours accompagnées de dignitaires de leurs localités, faire constater d'une ville à l'autre le besoin de distraction et de divertissements artistiques que la population ressent, augmenter par des séances d'étude de le bagage des musiciens stimuler par des concours la formation de jeunes instrumentistes, tels sont quelques-uns des buts que poursuit l'Association des Fanfares Amateurs de la province de Québec.

C'est un grand concert de musique variée qu'on entendra au Festival de Valleyfield le 6 juillet

Le programme du festival des fanfares à Valleyfield le 6 juillet prochain comprend des solos, des duos par des artistes instrumentistes les plus en vedette à New-York et au Canada, des parades-revues fanfares-massives, enfin tout un déploiement qui durera une journée complète au terrain de l'Exposition.

Mais, il y aura surtout un véritable concert de fanfares, d'autant plus varié qu'il comporte un programme où figurent une dizaine de fanfares choisies parmi les quelque 30 à 35 fanfares participantes qui exécuteront les plus belles pièces de leur répertoire. En voici la liste:

- La Fanfare d'Arvida - Paso-Doble - EL CABALLERO - J. Olivadoti
- La Phil. de la Salle - Classique - ALLEGRO 2ième suite - fu L'Union Musicale 3-Riv. - Sélection - OKLAHOMA - R. Rogers de l'Union Musicale Shawinigan
- Extraits - COLE PORTER SONGS - R. Bennett
- Soc. Phil. St-Hyacinthe - Ouverture - STUDENT PRINCE - S. Romberg
- Cercle Phil. St-Jean - Caractéristique - FINLENDIA - J. Sibélius
- L'Harmonie d'Asbestos - Valse - SOBRE LAS OLAS - Arr. Suite à la page 6

Des parades-revues des fanfares massives et des directeurs invités de marque au Festival des Fanfares de Valleyfield

C'est dimanche après-midi 6 juillet à 2 heures que se dérouleront les grandes manifestations du 22ième festival des fanfares-amateurs de la province de Québec au terrain de l'Exposition de Valleyfield à l'occasion du Jubilé d'Argent de l'Union Musicale de cette ville.

Auparavant, les musiciens et leurs milliers de supporteurs qui les accompagneront, assisteront dans la Cour du Séminaire, à une messe en plein air. Une parade qui laissera le Parc Sauvage à 1 heure et demie défilera jusqu'au terrain de l'Exposition où aura lieu un véritable pageant musical.

Les fanfares défilent tour à tour sur le terrain au son d'une marche entraînant par groupes de 6, à intervalles, durant l'après-midi. Ces parades-revues, généralement fort goûtées des nombreux assistants, mettent en relief la beauté des uniformes, l'éclat des instruments, la parfaite discipline des musiciens et la brillante sonorité des corps de musique. Des musiciens de tout âge appartiennent aux différentes fanfares, depuis les écoliers de 10 ans jusqu'aux vieillards encore alertes de 80 et même 85 ans.

Bien qu'il n'y ait pas officiellement de concours, tous ces corps de musique rivalisent d'entrain, de

St-Pierre Baptiste

MARIAGE
L e 25 juin M. l'abbé Labrie (cousin) de la mariée bénissait le mariage de M. Roméo St-Pierre et de Mlle Yvette Godbout, fille de M. et Mme Wilfrid Godbout. La cérémonie religieuse fut suivie d'une réception au Château Blanc de Victoriaville.

VA-ET-VIENT
M. Lionel Guay de (Détroit) Michigan en visite chez M. Marc Aurèle Payer.
M. et Mme Henri Tremblay de Lexington (Mass. en visite chez M. Marc-Aurèle Payer.

La truite de Kamloops, l'un des plus remarquables poissons de la Colombie britannique, atteint par fois le poids de 35 livres.

Service Anniversaire

Le Service Anniversaire de

Madame Henry Provencher

sera chanté en l'église de St-Pierre Baptiste, samedi matin, le 12 juillet 1952, à 9 hres.

Parents et amis sont priés d'y assister

ABSENT

M. Jean-Denis Mauger, O.D.,
Optométriste

sera absent de son bureau, à Plessisville,

Lundi le 7 juillet 1952

Au Théâtre Colonial -- à PLESSISVILLE
Dimanche - et - Lundi, - 6 - et - 7 - Juillet - Super Spécial
Entièrement Parlé Français

CHAINES CONJUGALES

Avec: Linda Darnell - Jeanne Crain - Ann Sothorn, - Kirk Douglas - et - Jeffrey Lynn, etc.

Version Française de: "Letter to three Wives"

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de
JEAN RIVARD
Défricheur et Economiste
DIEU ET PATRIE
Redaction et Administration
A Plessisville, P. Q.
Comté Mégantic.



"La Feuille d'Érable" est imprimée aux ateliers "Le Guide Ste-Marie Bce" Ste-Marie, Province de Québec
Jean-Paul Houde, propriétaire, Plessisville, P. Q.
Abonnement: Canada: \$2.00 — États-Unis: \$2.50 — Six mois: \$1.25
"Autorisé comme envoi postal de 2e classe, Ministère des Postes, Ottawa".
Il est entendu que les articles de "La Feuille d'Érable" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs
Pour le tarif des annonces on voudra bien s'adresser à notre bureau

Distribution des prix au Collège St-Joseph

A St-Ferdinand, le 22 juin

PROGRAMME

- | | |
|--|--|
| 1 Mot de bienvenue Gaston Côté | Martha (Flotow) Chorale |
| 2 Concert Jéré partie. | A la Vierge Marie (Roland) Chorale |
| La jardinière du Roi Chorale | 9 Chant mimé: Le petit Grégoire |
| L'Hirondelle (Sarradell) Duo: | 10 Questionnaire Historique |
| Claude Roberge | 11 Débit: Barbe Bleue de Toronto |
| Richard Kœl | Lennard Carey |
| Barcarolle (Offenbach) Chorale | 12 Sketch: Un bon métier (Botrel) |
| Les moutons (Martini) Duo: | 13 Exercices de Culture Physique: 2ième partie |
| Pierre Lemay | 14 Débit: Je suis né un dimanche |
| Réal Labbé | Claude Larose |
| Venise et Bretagne Soliste: Lennard Carey | 17 Adresse Grégoire Labbé |
| Ma Ritournelle Chorale | PERSONNAGE DU SKETCH |
| 4 Chant mimé Au Clair de la lune | Léon Claude Roberge |
| Exercice de culture physique: 1ère partie | Louis Jules Roy |
| 6 Danse Basque | Jean Jacques Lagacé |
| 8 Concert: 2ème partie. | Ernest André Grenier |
| La truite (Schubert) Chorale | Solistes pour: Au clair de la lune: |
| Berceuse (Schubert) Soliste: Paul-Louis Grenier | Alfred Ward |
| Les yeux de ma mère (Edith Piaff) Chorale | Jean-Guy Gosselin |
| Parade des soldats de bois (Jessel) Soliste Yvon Marcoux | Marcel Roy |
| | Jean-Louis Laflamme |
| | Alfred Ward |
| | Gérard Daigle |
| | Claude Lamothé |

L'Allemagne est protégée

La France, les États-Unis et l'Angleterre ont présenté un front commun solidaire au sujet du traité de paix de l'Allemagne. Ils ont proposé à la Russie de coopérer à la préparation d'un traité de paix allemand à la condition que Moscou lève le niveau de fer rouge qui isole actuellement l'Allemagne de l'est. Les trois grandes puissances occidentales ont aussi réclamé la formation d'une commission neutre pour surveiller la tenue d'élections libres, démocratiques dans toute l'Allemagne.

Le gouvernement anglais a aussi rejeté toutes les manœuvres de l'opposition travailliste qui auraient retardé le réarmement de l'Allemagne. Le gouvernement conservateur a alors réitéré qu'il ne ferait rien pour diminuer les engagements qu'il a pris envers la formation d'une armée européenne capable d'arrêter l'agression communiste.

Incidentement, Lord Ismay, secrétaire de l'organisation du pacte Atlantique, a souligné que si l'Occident peut poursuivre son organisation de défense pendant deux ou trois ans encore sans subir la guerre, le point le plus critique sera passé et le danger d'agression soviétique sera fort diminué.

\$727 millions pour la santé

(B. U. P.) C'est le ministère fédéral de la santé qui a le plus fort budget de dépenses cette année après celui de la défense nationale. Le gouvernement se propose en effet de dépenser \$727,000,000 pour la santé.

Les députés de l'opposition ont fortement critiqué les dépenses de ce ministère. A la suite de M. Donald Fleming, ils ont exprimé l'avis que les frais de voyage et de publicité sont très élevés.

Le ministre de la santé, l'Hon. Paul Martin a répondu à ces critiques en disant que les dépenses à ces deux fins seront moins élevées cette année que l'an dernier. De plus, le ministre a fait remarquer que les nouvelles obligations de son ministère engendrées par le vaste programme de défense, civi-



Jean-Paul Le Pailleur est directeur du film au service de télévision de Radio-Canada à Montréal. Son travail consiste à constituer une cinémathèque et à former des équipes de cameramen-reporters qui pourront alimenter les émissions d'actualité. Jean-Paul Le Pailleur doit encore examiner chaque film avant sa projection dans un atelier de l'édifice Radio-Canada. On sait que le poste de télévision de Montréal (CBFT) diffusera sa première émission d'essai, le 25 juillet, et que l'inauguration de son horaire régulier a été fixée au début de septembre.

Le nécessaire des frais élevés. De plus, il a souligné que le ministère de la santé avait besoin de publier une foule de tracts et faire une propagande intense pour combattre le pire ennemi de l'humanité: la maladie.

Dans le domaine de la production les industries canadiennes ont été averties formellement par le gouvernement fédéral de ne pas entreprendre de vastes projets qui nécessiteraient l'usage d'une quantité considérable d'acier à cause de la grève aux États-Unis.

En servant cet avertissement, le très hon. M. Howe a souligné que la grève de l'acier aux États-Unis n'avait pas encore causé des conséquences graves au Canada mais il a averti les industriels d'être prudents. Le ministre a déclaré que le Canada avait des réserves suffisantes pour le moment mais qu'il fallait être prudents en cas d'un conflit prolongé dans l'industrie sidérurgique aux États-Unis.

L'office fédéral de la statistique a révélé que le coût de la vie a diminué de deux points au cours du mois de mai. Depuis quelques mois, l'indice du coût de la vie baisse graduellement ce qui permet d'espérer que l'inflation serait vaincue au Canada.

Néanmoins, les économistes du gouvernement fédéral avertissent qu'il convient d'attendre encore quelques mois avant de conclure à la défaite définitive de l'inflation.

Le Pac. Canadien et la protection de nos forêts

On a maintes fois rappelé aux Canadiens que le feu devient sou-

vent la nécessité de l'appui des groupes et des individus dans le domaine de la prévention des feux de forêt. Cette société accorde son entière collaboration aux organismes qui ont pour mission d'attirer l'attention du public sur les pertes que les feux de forêt peuvent faire subir à notre riche patrimoine forestier.

"A titre de cheminots, nous savons pertinemment que la protection de nos forêts signifie non seulement commerce accru pour les chemins de fer, mais elle constitue un facteur très important par rapport à nos besoins en traverses, bois de charpente, de construction, etc. On peut se faire une idée de nos besoins en bois si l'on se rappelle que nos dépenses pour ce produit ne sont dépassées que par l'achat d'acier et de combustible. La stricte observance des lois préventives concernant les escarilles des locomotives et les fosses à cendre, ainsi que la création d'installations conçues dans le but de minimiser les dangers de feu sont en honneur à travers tout le réseau".

Nouvelles de Lyster

M. Mme Noé Nault sont allés à Biddeford Maine où ils ont assisté à l'ordination de leur neveu, fils de M. Mme Edmond Nault.

M. Mme F. Landry se rendirent en bateau à Chicoutimi pour assister au Congrès des Maîtres de Postes.

M. le curé Paré est allé aux Quarante Heures de Ste-Agathe de Lotbinière.

La fête de la St-Jean fut célébrée avec éclat cette année. Parade de la nuit avec 4 chars allégoriques et danse en plein air, suivie

Félicitations spéciales aux organisateurs qui ont donné la première place au char "La Vierge de Fatima" et les petits enfants. La procession du Sacré-Coeur avec les paroisses du Vicariat Forain fut un succès. Magnifique température, assistance nombreuse. Le reposoir chez M. Deneri Thibault, était orné de fleurs naturelles à profusion. Remerciement aux honneurs de l'extérieur qui nous ont honorés de leur présence.

DES INVITÉS VIENNENT ?
COMMANDEZ DU
Coca-Cola
MARQUE DÉPOSÉE

Deux logis à louer
Un logis à louer immédiatement, de six pièces.
Et un autre à louer dans le mois de juin, de sept pièces.
S'adresser à:
Henri Bussière
20, rue Des Erables
Plessisville, P. Q.

Roger Jean
Agent des
Produits Familix
Pour Plessisville
Tél.: 385-3



"Le dé en est jeté"

Un industriel des États-Unis projetait d'établir une usine au Canada. Après avoir envisagé plusieurs emplacements possibles, il en trouva un qui semblait convenir. Il eut un entretien avec le gérant local d'une banque et celui-ci lui fournit des précisions sur l'endroit, les avantages qu'il présente et le caractère de la population.

Quelque temps après, la compagnie en question écrivait au banquier:

"Le dé en est jeté. Nous avons l'intention de nous établir à S. Nous estimons que cet endroit répond très bien aux besoins de notre genre d'industrie. Votre aide nous a été précieuse. Votre exposé exact et rapide des faits propres à justifier notre décision était des plus remarquables."

Des lettres de ce genre montrent qu'une succursale de banque ne sert pas seulement ses propres déposants et ses autres clients, mais qu'en favorisant le développement économique d'une ville, elle profite à l'ensemble de la population.

Cette annonce, tirée d'une lettre authentique, est présentée par

LES BANQUES QUI DESSERVENT VOTRE VOISINAGE



Offre Sensationnelle. . .

Vente de Chapeaux Du 4 au 19 juillet

Au prix de: \$0.50, \$1.00, \$2.00 et \$5.00

Aussi, Bourses, Gants, etc.

Madame, Mademoiselle, c'est le temps de vous procurer un magnifique chapeau à un prix exceptionnellement bas. Venez nous voir immédiatement.

Madame Emile Bergeron

199 rue St-Louis

Tél.: 118

Plessisville, P. Q.

Belle terre à vendre

A Ste-Anastasia de Lyster

située à 15 arpents de l'église, entre deux villages, sur la route nationale, terre de 60 acres en culture, 120 acres en bois, bonnes bâtisses sur la ferme: maison et grange neuves, bon poulailler capacité de 100 poules élèveuses, électricité dans la maison et la grange, eau courante, bon roulant et vaches de choix. Grandeur de la terre 298 acres. Sera vendue avec ou sans roulant. Prix avantageux pour paiement comptant.

Raison de vente: Homme seul et malade

S'adresser à:

Roméo Nantel

Ste-Anastasia de Lyster

Cté Mégantic

La justice sociale telle que pratiquée durant quarante ans par les libéraux

EN 40 ANS DE POUVOIR LES LIBÉRAUX ONT AIDÉ À ÉLECTRIIFIER LES FERMES DE LA PROVINCE EN CONTRIBUANT SUR UNE BASE DE

\$0.



Depuis la mise en vigueur de la LOI DE L'ÉLECTRIFICATION RURALE (Duplessis, 1945)

93,892 cultivateurs bénéficient des bienfaits de l'électricité grâce à l'UNION NATIONALE qui a consacré à cette fin une somme de

\$20,000,000.00

UN-70-3

C'est le même PARTI, dit "libéral", qui, en 1952, promène la bannière de la "justice sociale" dans la province!

LAISSONS DUPLESSIS CONTINUER SON OEUVRE

ORGANISATION UNION NATIONALE

Décès de M. Georges Rheault de Plessisville

A l'Hôpital de Québec est décédé à l'âge de 68 ans M. Georges Rheault de Plessisville. Ses restes mortels furent transportés au salon funéraire Rousseau, mercredi soir, le 23 juin.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Mme Alfred Gendron (Marina) Mme Ulrich Fortier (Louise) Mme Léo Lachance (Georgette) Mme Roger Boutin (Thérèse) Mme Albert Gagnon (Germaine) Mme Raymond Demers (Hermance) J. Jacques Rhéault, Laurette Rhéault, Emile Rhéault, Anastasie Gendron, Gaston Rhéault, de Plessisville, ses gendres: Alfred Gendron, U. Fortier, Léo Lachance, Roger Boutin, Albert Gagnon, Raymond Demers, Ses petits enfants: Denise et Suzanne Fortier, Yolande, Bruno

Louissette, Ghislaine, Réal Gendron, Michel, Micheline, Gaétane, Lise, Réjean, Normand Rheault, Ginette, Liette, Ronald Rheault, Jean-P. Marjolaine Gagnon, Jacques Lachance, René Demers, Ses frères: Ludger Rheault, Alphonse, Napoléon, Arthur et Wellie Rheault de Montréal, Adélaïde Rheault de Lowell Mass. Ses Soeurs: Mme R. Grégoire (Virginie) Mlle Marie-Louise Rhéault, Sh St-Bruno de l'Hôpital S. Joseph de Rimouski. Ses belles soeurs: Mme Nap. Rheault, Mme Adélaïde Rheault et Mme W. Rheault.

Ses funérailles eurent lieu en l'église de Plessisville le 25 juin à 10 heures.

La Feuille d'Erable présente ses condoléances à la famille éprouvée.

Le Courrier d'Isabeau

LA PENSÉE DE LA SEMAINE

Il y a, paraît-il, deux sortes de femmes: celles qui se plaignent sans souffrir et celles qui souffrent sans se plaindre.

Cette phrase du R. P. Dugré, pleine de malice sous-entendus, peut nous faire faire un fructueux examen particulier... A quelle catégorie appartenons-nous? Pour le bonheur des nôtres, sommes-nous mieux d'être celle qui se plaint sans raison ou celle qui accepte avec sérénité, les heurts, les déceptions de tous les jours.

COURRIER

Q. - A qui dois-je adresser un cadeau de nocce; j'ai reçu une invitation pour le mariage d'un cousin dont je connais à peine la fiancée?

Lucie

R. - Tous les cadeaux offerts aux futurs mariés doivent être expédiés à la demeure de la fiancée et pas ailleurs. La coutume veut que les nouveaux mariés s'échangent des présents, mais il n'y a pas d'obligation à la faire.

Chaque personne qui a offert un cadeau devra être remerciée, non par une simple carte imprimée ou non, mais par lettre, sans

formule usée, d'une manière personnelle et aussitôt que possible. Il serait sage de la part de la fiancée de faire une liste des cadeaux inscrivant chacun avec le nom et l'adresse de son donateur, le nom du magasin où il a été acheté et un numéro correspondant à celui que vous indiquerez sur chacun.

Les fiancés ne refuseront aucun cadeau naturellement, mais lorsqu'il s'agit d'un morceau au caractère acrimonieux personnel, et venant d'une personne assez intime et compréhensive, ils peuvent lui demander la permission de l'échanger, si elle l'a en double.

La coutume veut que ceux qui reçoivent un faire-part offrent un cadeau aux futurs mariés, mais rien n'oblige ceux qui ont été invités à la cérémonie seulement et non à la réception de faire présent quoi que ce soit.

Q. - Ma cousine ne croit pas à l'influence du jeu sur la santé. Elle ne laisse pas jouer ses enfants: "Tu vas te faire mal, tu vas salir la maison, tu vas déchirer tes vêtements. Va te bercer. A-t-elle raison? J'aimerais bien savoir votre idée."

Jeanine

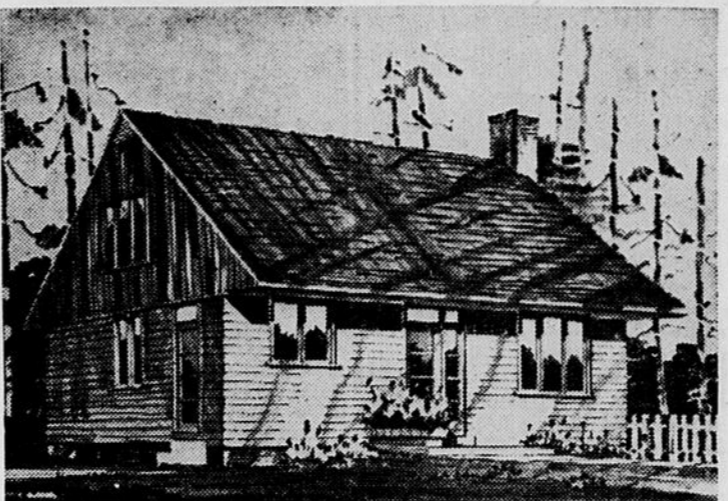
R. - Le jeu a une grande influence sur la santé et voici comment. D'abord chez l'enfant, le jeu répond à un besoin d'activité, de mouvement. Il y a de la vie, de la force, il faut qu'il la dé-

pense, quelque part. Le jeu est naturel à l'enfant. C'est un signe de bonne santé physique et de bon équilibre moral et mental. Celui qui ne joue pas est un malade ou un anormal. Nos enfants sont normaux, laissons-les donc jouer. Ils développeront ainsi leurs muscles par les efforts que demandent certains jeux. Leurs poumons et leur voix aussi en profiteront si on les laisse crier à leur goût.

Et quand à la maison, il ne faut pas oublier qu'elle est construite pour le bien-être de la famille. Si elle n'est pas toujours aussi propre qu'on le désire, on laisse passer on nettoie, voilà tout. Quand il fait beau, les enfants peuvent jouer dehors. Le grand air accélère la circulation du sang, donne de la vigueur, aère les voies respiratoires et maintient en bon état les voies digestives.

Et leurs vêtements? N'aimons-nous pas mieux voir entrer un bambin tout joyeux avec de belles joues rouges et... un peu sale ou bien un petit garçon habillé en prince mais tout blême et maladif. D'ailleurs on passe bien moins d'heures à faire le lavage qu'à soigner des enfants.

LA MAISON D'AUJOURD'HUI



La maison d'un étage et demi est toujours populaire avec raison. Voici un bon exemple de ce genre de construction qui peut s'adapter si facilement aux besoins grandissants d'une famille tout en offrant un logis des plus agréables.

Le rez-de-chaussée comprend deux chambres à coucher, une cuisine, un vivoir et un espace pour y prendre les repas. Les autres chambres à coucher, au premier étage, peuvent être terminées au besoin ou lorsque les finances le permettent. La deuxième chambre de bain sera également très utile dans le cas de familles nombreuses.

L'architecte Henry Fliess, de Toronto, a situé le vivoir à l'arrière de la maison. Cette tendance moderne permet de jouir, dans une plus grande mesure, du jardin ou de la terrasse à l'arrière de la maison, tout en rendant la vie de famille plus intime. Les dimensions de cette maison sont de 32 pieds 6 pouces par 26 pieds 10 pouces.

La superficie de plancher est de 1,409 pieds carrés. Le cubage total est de 20,490 pieds cubes.

On peut obtenir les épreuves de ce modèle de maison numéro 400, pour un prix minimum, de tout bureau de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement.

Et puis, quant à votre crainte qu'ils se fassent mal, ne vous en faites pas. Les enfants sont bien plus élastiques que nous. Il y a quatre-vingt-dix-neuf chances sur cent qu'ils s'en tirent sains et saufs. Ensuite, on peut les surveiller, jeter un coup d'oeil de temps en temps mais sans les empêcher de développer leur initiative. On ne les laissera pas aller dans des endroits dangereux. Et puis, fions-nous à leur ange gardien, il n'est pas là pour rien.

En observant nos petits au jeu, nous découvrirons plus facilement leur tempérament, leur caractère et leurs aptitudes. Nous serons plus à même de trouver leurs enfants pour les corriger, de développer les qualités qui ne manifesteront. Par exemple, celui-ci a beaucoup d'imagination celui-là a des qualités de chef, cet autre a de l'initiative. Il nous faut développer ces belles qualités si utiles dans la vie.

Et surtout, n'envoyons pas nos enfants se bercer. C'est tout contre le bon sens et nous le regretterons plus tard. Si nous voulons qu'ils réussissent dans la vie, qu'ils la

La participation des dames au Congrès des Agronomes

La Corporation des Agronomes de la province de Québec désire ardemment que le plus grand nombre possible de dames assistent à son congrès annuel qui se tiendra à Québec, les 26, 27 et 28 juin courant. Un comité spécial a été formé en fonction du prochain congrès. Il est présidé par M. Edouard Brisebois et composé de mesdames Emile Gauthier, Roland Lépérance, Napoléon Leblanc, Ed. Brisebois, Rodolphe Cloutier, Maurice Beaulieu, Bruno Potvin et Gérard Levesque.

En marge du programme général du congrès de fin de juin, voici quelques articles inscrits spécialement à l'intention des congressistes féminins.

Vendredi le 27 juin: 11 heures, bienvenue par le président de la Corporation, le Dr Gustave Toupin; 2 hres, démonstration d'art culinaire à la salle des Chevaliers de Colomb et thé gracieusement offert par le Service des Arts domestiques de la province de Québec. Samedi, le 28 juin, excursion au Valcartier Lodge: lunch et conférence par Mme Odette Oigny, avec film. Les épouses des agronomes prendront naturellement part aux autres soirées récréatives à l'intention de tous les congressistes, ainsi qu'au banquet du vendredi soir.

On est actuellement à changer le courant de 25 cycles à celui de 60 cycles). Mais, il n'en est pas ainsi dans les autres pays. Caire a un courant de 40 cycles et vous pouvez traverser la rue pour y trouver 50 cycles. L'île de Capri fonctionne sur 42 cycles, Gibraltar sur 70 cycles et Wuchang en Chine sur 40. Les voltages forment "une cour-

la carte du monde. On peut voir dans le district de Hauran en Syrie de nombreux monuments des époques romaines et grecques. Il n'y a guère aujourd'hui que des Bédouins errants.

PENSEZ-Y BIEN

CELA NE SERAIT PAS ARRIVÉ SI VOUS AVIEZ FAIT VÉRIFIER VOS PNEUS.

JE PENSAIS QU'ILS ÉTAIENT EN ORDRE.

VOUS VOYEZ MAINTENANT QUE ÇA NE PAIE PAS DE PRENDRE DES CHANCES.

OUI, JE VOIS BIEN.

LES INSPECTIONS RÉGULIÈRES DES PNEUS FINISSENT TOUJOURS PAR ÉPARGNER DES ENNUIS ET DE L'ARGENT.

Nous sommes les quartiers généraux des ventes et du service des pneus

GOOD YEAR

LAISSEZ-NOUS VÉRIFIER VOS PNEUS AUJOURD'HUI!

PLESSISVILLE TIRE SERVICE ENRG.

St. Calixte Tél: 275
Vulcanisation & Rechapage

Emplacement à vendre

A PLESSISVILLE

Magnifique emplacement, situé rue St-Louis, à Plessisville, voisin de la résidence du Docteur Anselme Roy. S'adresser à:

Claude Morin

Tél.: 299. Plessisville, P. Q.

LES INSPECTIONS RÉGULIÈRES DES PNEUS FINISSENT TOUJOURS PAR ÉPARGNER DES ENNUIS ET DE L'ARGENT.

Nous sommes les quartiers généraux des ventes et du service des pneus

GOOD YEAR

LAISSEZ-NOUS VÉRIFIER VOS PNEUS AUJOURD'HUI!

PLESSISVILLE TIRE SERVICE ENRG.

St. Calixte Tél: 275
Vulcanisation & Rechapage



Vous pouvez toujours faire de l'argent avec une "McCulloch"

Partout où il y a du bois à couper il y a du profit à faire avec une SCIE A CHAÎNE "McCulloch". Cette scie a une capacité de 3 chevaux-Vapeur, pèse 25 lbs au complet, coupe les billots, le bois de pulpe et le bois de chauffage.

Venez nous rendre visite ou téléphonez-nous et nous irons vous faire une démonstration sur place, sans obligation de votre part.

Nous voulons vous démontrer tout ce que la "McCulloch" peut faire.

Leonard Machinery Corporation

Tél. 369 - Plessisville - P. Q.

LE PEUPLE T'ACCUSE, MAURICE DUPLESSIS

EXHIBIT NO 298

de surtaxer la gazoline

L'HISTOIRE DES DEUX JUMEAUX

Joseph vit en ONTARIO Jean vit dans le QUÉBEC

Ontario..... 30¢	Québec..... 30¢
Plus taxe provinciale.... 11¢	Plus taxe provinciale.... 13¢
TOTAL 41 cents	TOTAL 43 cents

ET C'EST AINSI SUR TOUTE LA LIGNE

DUPLESSIS VOUS COÛTE TROP CHER

Le Parti Libéral Provincial

DUPLESSIS TOMBERA COMME LE PONT DE TROIS-RIVIÈRES

"droit et solide comme l'Union Nationale"

(Duplessis, le 6 juin 1948, à Trois-Rivières)

Posage de caoutchouc

Nous avons une Machine des plus modernes pour le posage de caoutchouc sur roues de voitures à traction animale.

Prix raisonnable. . . Ouvrage garanti. . .

J. W. Becotte

FORGERON

Rue St-Pierre - Plessisville, P. Q. - Tél.: 160.

Camions à vendre

2-"White" Tracteur 1947.
1-"Van" de 32 pieds
1-"Van" de 25 pieds

S'adresser à:

Mercure Transport

Tél.: 222. Plessisville, P. Q.

Bois de chauffage à vendre

de toute longueur et de toute qualité.

S'adresser à:

A. E. Boulanger

PLESSISVILLE, P. Q.

120 rue St-Edouard TEL.: 35

Messieurs les automobilistes . . .

Il existe un POINT DE MIRE pour vos réparations

C'est l'annonce "IRVING"

de la rue St-Edouard à Plessisville

Là vous trouverez un outillage parfait et des mécaniciens compétents pour toutes réparations mécaniques quelles qu'elles soient.

Consultez-nous. . .

Garage Bergeron

Rue St-Edouard - Tél.: 353-2

Plessisville Station, P. Q.

Docteur J. R. Vaillancourt

Bureau à l'Hôpital du Sacré-Coeur de Plessisville tous les mercredis.

Bureau Permanent:

79, Notre Dame Est, Victoriaville, de 2 à 5 heures et de 7 à 9 heures

Questions sur la religion

Nous reproduisons du journal "Le Messenger" de Sherbrooke, des questions qui se rapportent à notre religion. Nul doute qu'elles intéresseront nos lecteurs. Chaque question est remise à un spécialiste en théologie dogmatique ou morale, en droit canonique ou en Ecriture Sainte, en Histoire de l'Eglise ou Liturgie, qui en fait l'étude. Il rédige sa réponse et doit la faire approuver par au moins deux autres professeurs de théologie avant de la publier dans le "Messenger". De cette façon, "Le Messenger" donne à ses lecteurs une réponse sûre et fiable.

Comment m'orienter?

Q.—Comment être certain qu'on a une vocation à la vie religieuse?

R.—Il y a des signes ordinaires d'une telle vocation qui peuvent se résumer à deux que voici: les qualités nécessaires quant

à la santé physique et mentale, et une bonne intention. L'intention serait, par exemple le désir d'assurer plus certainement son salut, de contribuer à la gloire de Dieu plus sûrement et plus abondamment, de travailler plus librement au salut des âmes, de se perfectionner à l'exemple de Jésus

Christ, de réparer sa vie passée, de s'offrir en victime de réparation, etc. Il faut, en d'autres mots, avoir un but surnaturel élevé qui ne se réalise pas sans une consécration permanente et l'observance des trois conseils, la pauvreté, la chasteté et l'obéissance. Les qualités nécessaires ne sont pas extraordinaires mais au contraire tous simplement celles qu'exige une vie normale de travail dans la congrégation ou la communauté qui accepte le sujet.

Il va sans dire que pour devenir membre d'une communauté enseignante, il faut avoir des talents intellectuels autres que ceux qu'on utiliserait dans une communauté pénitentielle. Et il faut se servir des moyens qui sont à la disposition de tout chrétien qui veut agir prudemment, c'est-à-dire la prière, la méditation, et consulter son confesseur et ses vrais amis.

Méfiez-vous des gens qui jugent seulement à la lumière des visées terrestres. Ils ne comprennent jamais une vocation à la vie religieuse et d'ailleurs souvent n'entrevoient le mariage que sous son aspect temporel. D'autre part, la vie religieuse ne doit pas être recherchée comme un moyen pour échapper aux épreuves de la vie sur terre. Ses membres ne sont pas parfaits; ils cherchent la perfection évangélique, avec l'aide de la grâce.

Enfants de 6 ans

Q.—Un enfant de 5 ou 6 ans, qui a déjà communiqué, est-il tenu

d'assister à la Messe du dimanche, sous peine de péché mortel?

A. B.

R.—Non, un enfant de 5 ou 6 ans, même s'il a communiqué, n'est pas tenu d'assister à la Messe dominicale, car la loi de l'Eglise n'oblige que ceux qui sont âgés

de sept (7) ans. On conseille cependant aux parents d'y envoyer leurs enfants, au moins tous les dimanches afin qu'ils puissent communier souvent et fortifier ainsi le lien d'amour qui les unit à Jésus-Eucharistie depuis le jour de leur première communion.

18—André Grenier
19—Rosaire Garneau
20—Luc Allaire
Prix d'honneur:
lère classe M. Claude Vaillancourt
2ème classe M. Claude Roberge
3ème classe M. Marcel Roy
Prix d'assiduité:
M.M. Grégoire Labbé
Réal Labbé

M.M. André Cloutier
Gaétan Roberge
Alexandre Labbé
Germain Cloutier
Réal Labbé
Florent Tardif
Claude Roberge
Claude Grenier
Marc Grenier
Richard Ruel

Distribution des prix au Collège St-Joseph de St-Ferdinand

- 8ème année
1—M. Grégoire Labbé
2—M. Claude Vaillancourt
3—M. Gaston Côté
4—M. Réginald Côté
- 7ème année:
1—M. Florent Tardif
2—M. Gilles Grenier
3—M. André Croteau
- 6ème année:
1—M. Yvon Vaillancourt
2—M. René Lamontagne
3—M. Pierre Lemay
4—M. François Gagnon
5—M. Gaétan Roberge
6—M. Lennard Carey
7—M. Germain Cloutier
8—M. Alexandre Labbé
9—M. Richard Cloutier
10—M. Yvon Marcoux
11—M. Réal Labbé
12—M. André Cloutier
13—M. Réal Binette
14—M. Roch Lamothe
15—M. Gaston Simoneau
- 5ème année:
1—M. André Grenier

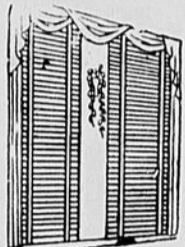
- 2—M. Claude Grenier
3—M. André Vaillancourt
4—M. Raymond Breton
5—M. Richard Ruel
- 4ème année:
1—M. Claude Roberge
2—M. Jules Roy
3—M. Paul-Louis Grenier
4—M. Roch Côté
5—M. René Simoneau
6—M. Marc Grenier
7—M. Jean-Claude Pelletier
8—M. Jules Lamontagne
9—M. Joseph Gagnon
10—M. Florian Guillemette
- 3ème année A:
—Jacques Lagacé
2—Yves Fréchette
3—Luc Thibault
4—André Labbé
5—Michel Bisson
6—Yvon Bernier
7—Bertrand Allaire
8—Gaston Cantin
9—Bertrand Guillemette
- 3ème année B:
1—Mario Vézina
2—Claude Larose
3—Luc Provencher
4—Alfred Ward
5—Euclide Tardif
6—Jean-Pierre Vézina
7—Yvon Lamontagne
8—Jean-Louis Laflamme
9—Armand Patry
- 2ème année:
1—Marcel Roy
2—Gaétan Grenier
3—Pierre Tardif
4—Gérard Daigle
5—Roch Beaulieux
6—Yvon Simoneau
7—Claude Lamothe
8—Denis Vézina
9—Jean-Marie Patry
10—Placide Labonté
11—Yvon Marcoux
12—Luc Cloutier
13—Marc Lamontagne
14—Denis Perreault
15—Jean-Guy Gosselin
16—Pierre Gardner
17—Marcel Fortier

Agent demandé

A ceux qui veulent une bonne agence pour Plessisville, et les environs, voici l'occasion. Marchandises faciles à vendre. Gros profits. L'agent doit acheter sa marchandise. Pour informations écrire:

Palcoeel Manufacturing Co. Ltd.
Cornwall, (1), Ontario

Stores Vénitiens...



Madame, à l'occasion de votre grand ménage du printemps il n'est pas d'occasion plus propice de faire L'INSTALLATION DE MAGNIFIQUES STORES VENITIENS.

Nous avons toutes les grandeurs et toutes les teintes.

Vente, Réparation et Installation à Domicile

Aussi, Pôles Mobiles et à Extension pour Draperies, ainsi que Corniches de modèles et grandeurs variés.

Faites-en l'essai ou demandez nos prix.

Bernard Girard

Rue Aqueduc

Plessisville, P. Q.

Chez Madeleine

Véritable Aubaine pour une Semaine

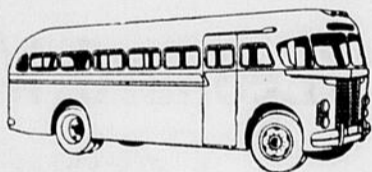
200 Paires de Souliers Blancs, pour Dames	\$3.93
300 Paires de Souliers toile, ass. couleurs,	\$2.98
100 Paires de Bottines brunes, d'enfants	\$2.00
50 Paires de Bottines blanches, d'enfants,	\$2.00
150 Paires de Pantouffles, pour dames	\$1.00

Il vaut la peine de se déplacer pour profiter de telles aubaines.

Madeleine Beaudet Roberge

Plessisville, P. Q.

Service Express direct pour MONTREAL



— De Sainte-Anastasia — Plessisville
A Montréal — Tous les Jours —

	Tous les Jours		Dimanche et Fête seulement	
	A. M.	P. M.	P. M.	P. M.
Sainte-Anastasia	8.25		4.25	
Plessisville	9.00		5.00	
Montréal	12.15	5.00	8.15	

De Montréal à Plessisville et Ste-Anastasia — excepté Samedi et Dimanche —

Tous les Jours	Tous les Jours	Samedi p. m. et dimanche	Dim. p. m.
P. M.	A. M.	Seulement	Seulement
5.30	Montréal 9.30	2.00	8.30
8.45	Plessisville 12.45	5.15	11.30
9.20	Ste-Anastasia 1.15	5.45	12.05

ARRÊTS CHEZ LES AGENTS LOCAUX CI-DESSOUS
Ste-Anastasia: Napoléon Isabelle, Téléphone: 235 sonnez 22
Lyster: Hôtel Lyster, Téléphone 4, sonnez 3
Ste-Julie: E. Beaudoin, Hôtel, Téléphone 22
Laurierville: H. Lemieux, Restaurant Téléphone 21
Plessisville: Terminus Central, Téléphone 305
Princeville: E. Milhot, Téléphone: 25
Montréal: Café Dinel 1296 rue St-Christophe, Téléphone MA 0306
Tous les services mentionnés ci-dessus correspondent avec les Autobus de St-Ferdinand, Black-Lake et Thetford-Mines
Pour renseignements supplémentaires
Consultez votre agent local ou communiquez avec

VOYAGES SPECIAUX — Nous avons un
Autobus supplémentaires pour voyages spéciaux.

Consultez-nous

AUTOBUS PLESSISVILLE MONTREAL

Provencher et Bradette, Props.

Plessisville,

P. Q.

IMPORTANT

AVIS

✓ Aux CANDIDATS
✓ Aux ORATEURS
✓ Aux ORGANISATEURS
de
L'UNION NATIONALE
par toute la PROVINCE...

Dans une annonce récente critiquant la politique agricole de l'Union Nationale, les libéraux insinuent sans prouver, et faussent la vérité.

Ils dénigrent, selon leur habitude, la loi du Prêt Agricole, et promettent d'augmenter à \$10,000 le maximum pour chaque emprunteur.

Or, sachant que de 1940 à 1944, ils ont diminué les prêts de \$35,000,000 qu'ils étaient à \$15,000,000 et qu'ils ont augmenté le taux d'intérêt de 4% qu'il était à 5.71%, vous avez là un exemple de leur sincérité et de la valeur de leurs promesses.

Les libéraux ont toujours été opposés au crédit agricole dans le passé... le sont encore aujourd'hui... et le seront toujours dans l'avenir.

Quant aux garanties offertes par monsieur Lapalme aux cultivateurs dans cette même annonce, nous y reviendrons bientôt dans un prochain message.

... veuillez noter cette mise au point et prévenir les électeurs de votre région en conséquence.

L'ORGANISATION CENTRALE de L'UNION NATIONALE

TEL.: 23

A votre service depuis 1911

P. P. A. RAINCHAUD

Plessisville P. Q.

5 - 10 - 15

Prélarts - Peinture - Tapiserie - Vitres - Ferronnerie

164, rue St-Louis

Plessisville

Nouveau Magasin...

D'Accessoires Electriques à Plessisville

Monsieur PAUL-EMILE LAFLAMME fait part à la population qu'il a terminé les réparations de son NOUVEAU MAGASIN et qu'il est maintenant en mesure d'accueillir tous ses clients.

Vous y trouverez:
Refrigérateurs McClary et Universel Cooler — Poêles Electriques McClary et Finlay — Balayuse "General Electric" Laveuse Electriques et Différentes marques — Lustres de toutes sortes — Grilles Pain, etc. etc.

Nous échangeons vos Frigidaires... Lavouses... Balayuses... etc... et vous alouons les plus haut prix du marché.

Nous Spécialisons dans l'installation de Brûleurs à l'Huile pour Fournaise à air chaud, Eau chaude et à vapeur.

NOTEZ-BIEN: Nous avons un instrument des plus perfectionnés qui nous permet d'ajuster les brûleurs avec beaucoup de précision. Il en résulte une grande économie dans la consommation de l'huile.

Consultez-nous... et demandez nos prix...

Service Electrique

Paul-Emile Laflamme, Prop.
Rue St-Louis et St-Edouard. — Tél.: 181

Plessisville, P. Q.

CAMIONS

de une Tonne à 15 Tonnes



A VOTRE SERVICE ENDROITS DESSERVIS:

Princeville, Plessisville, Notre-Dame de Lourdes, Laurierville, Ste-Julie, Lyster, Inverness, St-Pierre Baptiste, St-Ferdinand et Ste-Sophie.

A MONTREAL TOUS LES JOURS — ALLER ET RETOUR

Voyage régulier à Sherbrooke et Trois-Rivières chaque semaine. A Québec et dans la Province sur demande dans les limites de mon permis

SPECIALITE: DEMENAGEMENTS

Toute la marchandise est assurée à sa pleine valeur contre le Feu, le Vol, et les Accidents.

Adresse à Montréal

Shannon Terminal
188, rue Shannon,
Tél.: UNIVERSITY 6-1755.

BOUTIN TRANSPORT Plessisville



La Société Canadienne des Etudes Mariales

De précédents communiqués vous ont appris que LA SOCIÉTÉ CANADIENNE D'ETUDES MARIALES tiendra ses assises annuelles à Nicolet, du 31 juillet au 31 août, à l'occasion du cinquième anniversaire de fondation du CENTRE MARIAL CANADIEN et de la Revue mondiale "MARIE". M. l'abbé Auguste Ferland, p. s. s., Président de cette Société d'Etudes Mariales, nous avait annoncé il y a quelques mois, que la Société acceptait l'aimable invitation de Son Excellence Mgr Albertus Martin, évêque de Nicolet, qui l'avait priée de tenir ici ses assises à l'occasion des cinquante ans du Centre Marial, pure gloire du Canada religieux dans l'univers.

Les journées d'Etudes mariales du 31 juillet et du 1er août seront strictement réservées aux Membres de la Société, pour des recherches et des discussions en mariologie, mais les journées du 2 et du 3 août seront publiques. Nous invitons donc de grand cœur tous les amis de la T. Sainte Vierge à assister à ces deux journées du 2 et du 3 août, afin de bien prouver à notre vaillante Société Canadienne d'Etudes Mariales tout

l'intérêt que l'on porte à leurs travaux. On sait que la France, l'Espagne, l'Italie, les Etats-Unis, la Belgique ont aussi leur Société d'Etudes Mariales. Tous voudront manifester à notre Société Canadienne cet encouragement compréhensif nécessaire, cet appui du cœur et de l'esprit qui est d'un tel réconfort. On se souvient du magnifique Numéro spécial que notre Revue internationale "MARIE" a consacré aux dernières Journées d'Etudes mariales tenues en notre Sanctuaire National de Notre-Dame du Cap, en août dernier. Il faut que cette année, notre Société Canadienne d'Etudes Mariales connaisse un succès vraiment splendide, et que l'on vienne nombreux de partout, de tous les coins du pays, si possible pour ces journées du 2 et du 3 août. Le 2 août il y aura une conférence mariale dans l'après-midi, et une autre, dans l'après-midi. Dimanche le 3 août, il y aura Messe Pontificale en la Cathédrale de Nicolet.

Puis, dans l'après-midi à deux heures et demie ce sera la bénédiction solennelle de la Chapelle et de l'imposant Monument marial du Centre Marial Canadien. Son

Excellence Mgr l'Evêque de Nicolet qui a approuvé les magnifiques plans de l'architecte David Deshaies, avant son départ pour Rome bénira lui-même cette Chapelle à la gloire de la T. Sainte Vierge. On compte sur une vaste foule: oui il faut que l'on vienne de partout en ce 3 août au Centre Marial Canadien de Nicolet, afin de prouver à Notre-Dame la Vierge Marie la gratitude de notre peuple pour avoir accordé à notre pays ce Centre Marial mondial dont le prestige est si grand dans l'univers.

Lors de sa récente visite au Canada, le célèbre écrivain catholique de France, DANIEL-ROPS a tenu à venir passer quelques heures en compagnie du Directeur de la Revue internationale "MARIE", et il a affirmé toute son admiration pour cette Oeuvre mariale universelle, pour la qualité artistique et doctrinale de la Revue "Marie". Longuement, il s'est entretenu avec le Directeur de "Marie" du rayonnement de leurs revues respectives ECCLESIA et MARIE. A plusieurs reprises, a-t-il dit il s'est fait une joie de reproduire certaines des illustrations d'art parues précédemment dans notre Revue canadienne. Quelle joie de voir cette magnifique collaboration entre deux Revues de caractère religieux. Puis, M. Daniel-Rops a signé le Livre d'Or du

Centre Marial, inscrivant ces mots: Quel catholique de France pourrait ne pas être ému en visitant le Centre Marial de Nicolet? Lorsque votre Centre Marial Canadien est ainsi admiré dans l'univers, quand sa célèbre Revue "Marie" jugée universellement la plus belle Revue mariale de notre époque, n'est-ce pas que tous voudront assister à la bénédiction solennelle de la Chapelle du Centre Marial Canadien, le dimanche 3 août, à 2 heures et demie dans l'après-midi? Oui de partout on tiendra à venir en ce Centre marial mondial, afin de bien remercier Notre Dame la Vierge Marie de cette faveur de cette honneur à notre pays, car n'oublions pas comme l'a remarqué le Docteur Louis Philippe Roy rédacteur en chef de l'Action Catholique de Québec qu'aucune Revue n'a reçu dans le monde entier de plus fréquents témoignages du Saint Père. Le 3 août tous voudront remercier Dieu la Vierge Marie, le Saint Père de cette protection visible sur le Centre Marial Canadien, de Nicolet. Le 3 août, tous à Nicolet. Ce sera une date mariale.

CENTRE MARIAL CANADIEN

A la Shawinigan

MONTREAL, 27 juin — La sécurité a atteint en 1951 les meilleurs résultats jamais obtenus

chez les 10,000 employés de 11 des plus grandes compagnies d'électricité de la province de Québec d'après les données statistiques de l'association de Sécurité des Services Publics du Québec qui existe depuis 20 ans. C'est ce qu'a dit aujourd'hui M. W.-F. Mainguy, président de l'association.

M. Mainguy qui est vice-président exécutif de la compagnie Shawinigan Water and Power rapporte qu'au cours de l'année les pertes de temps causées par des accidents ont été, en moyenne de 1.6 jour par mille heures de travail. Cette moyenne représente un peu plus du tiers de la moyenne de 1950 et moins de la moitié de celle des 10 dernières années.

Les plus récentes statistiques des compagnies d'électricité des Etats-Unis indiquent une perte de temps moyenne de deux jours par mille heures de travail.

Sur un total de 21,742,422 heures de travail dans 11 compagnies de Québec, poursuit M. Mainguy on n'a enregistré que trois pertes de vie et il y eut en outre 380 accidents qui ont causé des blessures.

Le nombre des accidents de la route a aussi sensiblement diminué et les compagnies faisant partie de l'association ont distribué l'an dernier, 688 médailles d'argent et d'or à des employés qui ont conduit sans accidents des véhicules de leur

compagnie pendant des périodes variant d'un an à 17 ans.

Ste-Sophie

NAISSANCE DE JUMEAUX

M. et Mme Renaud Létourneau, (Juliette Baril) sont les heureux parents d'un fils et d'une fillette, nés à l'Hôpital du Sacré-Coeur de Plessisville le 22 juin et baptisés le 23 en l'église Ste-Sophie de Mégantic par M. l'abbé R. Prolx, sous les prénoms de: Joseph, Jean Pierre. Parrain et marraine:

M. et Mme Léon Desharnais, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Bertrand Baril. Marie, Pierrette Francine. Parrain et Marraine: M. et Mme Joseph Boisvert, oncle et tante de l'enfant. Porteurs: M. et Mme Hervé Baril.

DEPLACEMENTS:

M. et Mme Adélaïde Boissonault sont de retour d'un voyage à Val d'Or et Malartic, Abitibi où ils rendirent visite à M. et Mme Emilie Faucher.

Mlle Marie-Louise Dubois visitait récemment M. et Mme Philippe Nadeau de Thetford Mines. M. et Mme Zoel Lacasse de Lowell Mass. étaient en visite la semaine dernière chez M. et Mme Albert Lacasse.

Notes sociales

M. Donat Pelletier de la rue des Erables est hospitalisé à l'hôpital Notre-Dame est présentement

dans sa famille. M. Mme Noel Pelletier (Mariette Fournier) de retour de leur voyage de noces aux chutes Niagara sont partis pour Rouyn où ils doivent demeurer.

M. Mme Paul Huard (Noella Pellerin) sont allés en voyage de noces aux chutes Niagara et actuellement à Richmond où ils résident.

Mlle Murielle Pelletier est rendue à Montréal, où elle occupe un emploi au bureau d'information à l'hôpital Ste-Justine.

Hôtel à vendre

Hôtel Dosquet, 13 chambres, bar, taverne, salle à manger, salons privés, lobby, 5 garages, centre à 30 milles, installation de radar, 33 mille de Québec, possession immédiate. \$10,000. comptant, balance très facile. S'adresser à:

Robert Pinard

Hôtel Dosquet
Dosquet, P. Q.
ou à 251 rue St-Joseph
Québec, — Tél.: 2-6873

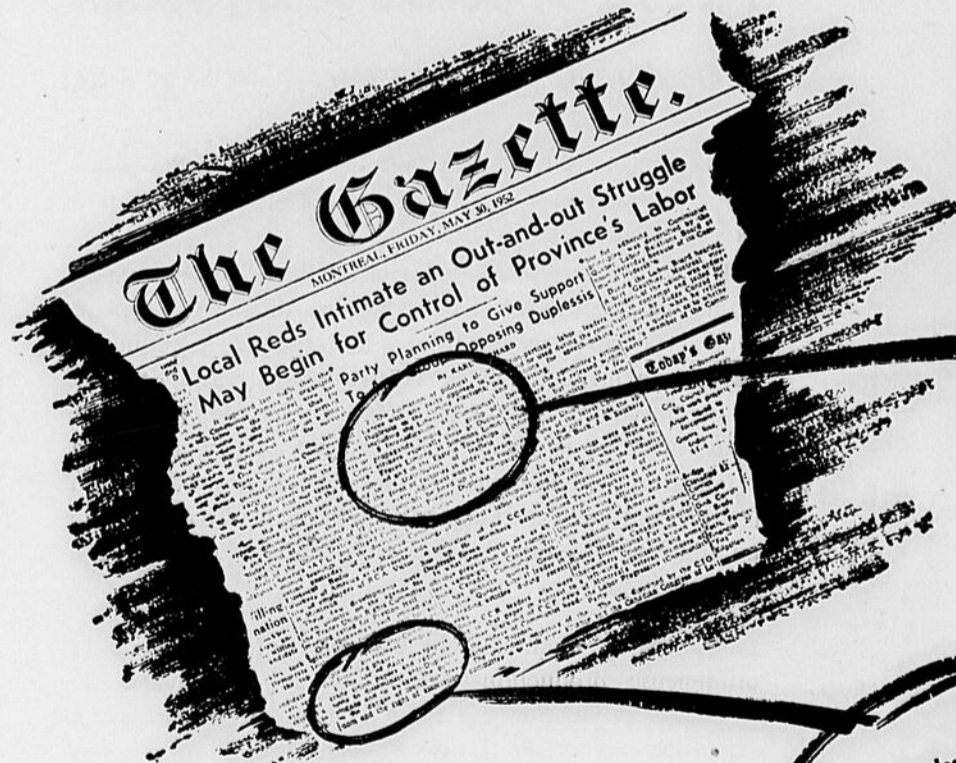
DUPLESSIS relève le gant!



"La province de Québec possède des traditions religieuses qui sont les premières garanties du présent et de l'avenir, et le gouvernement de Québec est LE SEUL A SE TENIR DEBOUT, sans relâche, devant le communisme" . . . il continuera de le faire dans l'avenir. (DUPLESSIS, 3 juin 1952)

Les COMMUNISTES, dans un effort suprême pour dominer le TRAVAIL dans le QUÉBEC, déclarent la GUERRE à DUPLESSIS leur ENNEMI No 1

Reproduction d'un article paru dans un grand quotidien anglais de la Métropole révélant le plan de campagne en 6 points tracé par les communistes pour combattre DUPLESSIS et l'UNION NATIONALE.



PLAN de PROPAGANDE Communiste

Projets d'alliance avec le parti C.C.F. et le parti LIBÉRAL dans une "lutte-à-faire" contre DUPLESSIS, défenseur de nos droits, de nos traditions, et champion de notre autonomie.

1. L'usage des journaux quotidiens, des revues unionistes ouvrières et des postes de radio pour la diffusion de mots d'ordre anti-Duplessistes et pour éveiller l'opinion publique sur "les dangers que court l'ouvrier par la perte de sa liberté et de son droit d'association".

2. Création d'alliances politiques avec tout parti qui s'oppose à DUPLESSIS, Y COMPRIS LE PARTI LIBÉRAL

DUPLESSIS relève le gant et oppose à votre offensive sa détermination inébranlable de bannir de sa province et à jamais, ces fauteurs de discorde commandés par MOSCOU . . . messieurs, préparez vos valises!

Laissons Duplessis continuer son oeuvre

Tél.: 427

99 rue St-Edouard

LIONEL HENRI

Entrepreneur Electricien

Vente d'accessoires électriques en général. Aussi, vente et réparation de Brûleur à l'Huile. Pour vos travaux en électricité, consultez-nous.

Plessisville,

P. Q.

Tél.: Bell et Local 361

EUGENE MAGNAN

AGENT D'IMMEUBLES

Achats et ventes de propriétés, commerces, terres, etc.

97, rue St-Edouard

Plessisville P. Q.



Fournier & Grégoire, Enrg.
Plessisville, P. Q.

Téléphone: 32-8

Taschereau & Frères

ENRG.

Manufacturiers de Tuyaux en Béton.

Ouvrage générale en ciment.

Trottoirs, Planchers, "solage", etc.

Aussi, location de Malaxeurs

Plessisville, P. Q.

Toute la province . . .

Suite de la page 1
Les municipalités ont le grand mérite du maintien de ces fanfares, par des octrois substantiels et toutes sortes d'accommodations, loyers transport coopération pour concerts d'été, etc. Cependant depuis quelques années on est venu au secours des municipalités, d'abord de la part de la Brasserie Molson pour ses généreuses subventions annuelles, et le gouvernement provincial.

L'Association présente chaque année, des numéros qui se ressemblent et qui constituent la base de ses programmes; elle varie la composition de ces galas d'autre part, en innovant continuellement.

Un des items les plus intéressants de tout festival est celui de la fanfare massive. Il est fort impressionnant de voir les musiciens de 30 et 40 fanfares, se grouper sous la direction d'un même chef et de jouer des marches entraînantes au possible. Il n'est pas question, bien entendu de processus dans ces numéros de masse. Ce qui compte, c'est l'ensemble la vigueur la vie de l'exécution. Il ne saurait être question d'obtenir toutes les nuances à attendre d'une fanfare ordinaire. Des éléments disparates, qui n'ont jamais joué ensemble se fusionnent de leur mieux. Des résultats extraordinaires ont été obtenus chaque année, et le fait de jouer ensemble pour ces centaines de musiciens constitue un facteur peu commun de discipline. La foule la raffole de musique massive, et d'une année à l'autre l'organisation des festivals se voit prée dans tous

La publication de cette prière a été payée par Mme J. B. de Victoria St-Ferdinand en remerciement pour faveur extraordinaire obtenue avec promesse de publier dans l'espérance qu'elle bénéficiera à d'autres.



Prière efficace à

MARIE, REINE DES COEURS

O Marie, Reine des Coeurs avocate des causes désespérées, Mère si pure, si compatissante, Mère du Divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres, les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances: vous nous exaucez par les mérites de votre divin fils, Jésus-Christ. Nous promettons, si nous sommes exaucés de répandre votre gloire et de vous faire connaître sous le titre de "MARIE, REINE DES COEURS" et Reine de l'univers entier. Exaucez-nous près de votre autel où tous les jours vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.

Nous espérons contre toute espérance demandez à Jésus notre guérison, notre pardon et notre persévérance finale.

O Marie, Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous. (3 fois)

Imprimatur: J.-C. Chaumont, P. Réchier cette prière 9 jours consécutifs, se confesser et faire la sainte Communion.

A., V.G., Montréal, 9 mai 1938.

Docteur

Armand Charest
Chirurgien-Dentiste
Plessisville Tél. 321
185 rue St-Louis

Représentante demandée

Avons besoin représentante dans Plessisville et les environs. Ligne complète produits beauté de 1ère qualité. Très grosse commission. Possible faire jusqu'à \$85.00 par semaine. Gérantes de groupe seront aussi acceptées.

Doraldina Cosmetics, Co.

1600, Delormier,
Montréal, P. Q.

L'ONU et la lutte contre les sauterelles



Depuis les temps les plus reculés, les sauterelles ont été l'ennemi public n° 1 des agriculteurs du Moyen-Orient. De nos jours, les ravages causés par les sauterelles restent très importants, mais un certain nombre de pays se sont unis, autour de l'Organisation pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) des Nations Unies, pour mener en commun la lutte contre le fléau traditionnel. Ci-dessus, un groupe d'entomologistes américains et pakistanais examinent des sauterelles mortes, dans un désert au Pakistan. FAO, conformément à son programme élargi d'assistance technique, offre maintenant des moyens matériels pour combattre le fléau et, si possible, l'éliminer.

les milieux de multiplier de tels numéros.

Les festivals ne sont pas une chose payante. Aucun festival n'a rapporté de surplus financier. Même qu'en certaines circonstances, la mauvaise température a entraîné des déficits prononcés pour l'organisation. Toutefois, le gouvernement de la province de Québec grâce au Premier Ministre, l'Hon. Maurice Duplessis lui consent, depuis 1937 un subside annuel de \$3,000.00 et l'a gratifié en plus d'octrois spéciaux.

Voici le programme complet du festival:

SAMEDI 8 h. 30 CONCERTS A VALLEYFIELD, Beauharnois Ormstown, Huntingdon, par des fanfares invitées.

DIMANCHE 10 h. Messe en plein air, Cour du Séminaire.

1 h. 30 Parade avec départ du Parc Sauvé

2 h. p. m. Terrain du Parc de l'Exposition

PROGRAMME

PARADE-REVUE: Défilé au son d'un marche; par les fanfares d'Amos, St-Tite, S. C. de Grand'mère, Louiseville, C. I. C. de Shawinigan, Ste-Cécile de Sorel, St-Jérôme, Marierville, Ste-Thérèse, Huntingdon, Ormstown, Beauharnois, Plessisville, Thetford Mines, Asbestos, Victoriaville, Sherbrooke, Drummondville, St-Hyacinthe, St-Jean, Arvida, La Tuque Grand Mère, Shawinigan Falls, Cap-de-la-Madeleine, D. L. S. 3 Rivières, Union Musicale 3-Rivières/Sorel, Granby, St-Hyacinthe, St-Jean, Lachine, Valleyfield.

CONCERT: Par les fanfares de: D. L. S. 3-Rivières, U. M. 3-Rivières, U. M. Shawinigan Falls, St-Hyacinthe, St-Jean, Asbestos, Drummondville, Sherbrooke.

CONCOURS INSTRUMENTAL: 2 finalistes pour les bourses Edgar Genest et Edmond Archambault Inc. Solistes Claude Bourque, flute Plessisville et Roger

Veilleux, sax-alto, Sherbrooke.

SOLISTES INVITES: Robert Wright, baryton de Moose-Jaw, Saskatchewan; Leona May Smith, trompette, Radio City, New-York; Gus Helmecke, grosse caisse, Fanfare Goldman, New-York; Roger Smith, trombone, Metropolitan Orchestra, New-York; avec accompagnement de l'U. M. de Valleyfield.

DIRECTEURS INVITES pour diriger la fanfare massive de 1800 musiciens: Henri Dumouchel, directeur actuel de l'Union Musicale de Valleyfield; F. X. Bordeleau, secrétaire fondateur de l'Association des Fanfares et Signor G. Agostini anciens directeurs de l'Union Musicale de Valleyfield.

ALLOCUTIONS: Bienvenu S. H. le Maire Dr A. O. Gaza. Allocution: E. Hébert, M. A. L. du Comté de Beauharnois. Hommages: André Côté, président de l'Association. Remerciements: Edgar Genest de Montréal.

ORGANISATION: Maurice Coutu, Shwinigan Falls, Org. général J. O. L. Chartrand, président et A. Goyette vice-président de l'Union Musicale de Valleyfield. Maître de cérémonie: E. F. Daemen, journaliste, Shawinigan.

C'est un grand

Suite de la page 1
McKaie
h) Harmonie Drummondville - Ouverture - PIQUE DAME - Von suppe
i) Harmonie Sherbrooke - Comédie Musicale - PORKY AND BESS G. Gershwin
A la lecture de cette nomenclature on réalise le véritable gala de musique instrumentale qu'entendent les milliers de spectateurs qui auront la bonne fortune d'assister au festival des fanfares à Valleyfield dimanche, le 6 juillet. Plusieurs députés, des ministres,

les maires d'un grand nombre de villes, des dignitaires ecclésiastiques, enfin plusieurs autres invités de marque seront les hôtes de l'Association des Fanfares à ce grand festival dans la prospère ville de Valleyfield, la Mecque des musiciens pour cette fin de semaine.

Des parades-revues.

Suite de la page 1
bonne tenue et de musicalité pour faire honneur à leur ville et représenter dignement leurs concitoyens.

Le clou véritable de ces réunions de fanfares est sans contredit l'inoubliable démonstration massive de 1800 musiciens qui joueront tous ensemble sous la bannette de directeurs invités bien connus, tels Guiseppe Agostini, F. X. Bordeleau et Henri Dumouchel, anciens et actuel directeur de l'Union Musicale de Valleyfield.

La fanfare-massive, qui groupera sous une seule bannette, les musiciens de 30 à 35 fanfares, jouera les vibrantes marches, "Chief of Staff", "The Middy", "The Thunderer" de Sousa et "Sons of the Brave".

C'est un spectacle tout-à-fait unique et de grand éclat, ce que ce massif de 150 basses, 150 trombones, 150 barytons, 150 altos, 180 saxophones, 300 trompettes, 300 clarinettes, 25 flûtes, 25 piccolos et des douzaines de tambourins et de grosses caisses.

Il est étonnant qu'un tel ensemble, malgré toutes les difficultés que cela comporte, peut rendre avec autant de brio, les enlevantes marches militaires de Sousa, de Goldman et autres compositeurs favoris. On est surpris du bel ensemble de tous ces instruments et de la correction de leur jeu, bien que sûrement 80 p. c. des musiciens jouent pour la première fois, sous la direction d'un chef de musique invité avec lequel ils n'ont même pas eu une seule répétition.

Ce spectacle magnifique se déroulera à Valleyfield, le 6 juillet au festival des fanfares, qui réuni-

ra des fanfares venant de toutes les régions du Québec et même des Etats-Unis.

La santé des dents réponses à de fréquentes questions

QUESTION Est-il nécessaire de subir l'extraction de mes dents, afin d'enlever un kyste qui s'est développé dans l'os de la mâchoire?

Un kyste peut-il récidiver après avoir été extirpé?

REPONSE, Il est quelquefois possible de traiter les kystes sans procéder à l'extraction des dents. Le traitement est entièrement déterminé par le genre et la dimension du kyste. Quand le kyste est provoqué par une infection autour de la racine d'une dent dont la pulpe est morte l'extraction de la dent est obligatoire. Si le kyste en son entier, y compris sa membrane est enlevé au moment de l'opération, il ne récidivera pas. Habituellement une partie nouvelle de l'os se forme prend sa place et la santé revient aux tissus voisins. Cependant, il est toujours beaucoup plus sage de vérifier l'état de toute la région par un examen aux Rayons X, un an après l'extraction des dents et du kyste, pour déterminer si toute la partie affectée a normalement guéri. Dans tous les cas normaux, la guérison se produit rapidement et le

Poêle à vendre

Magnifique Poêle à Bois, marque Bélanger, très propre, presque neuf.

S'adresser à:

THERESE LATULIPPE

Tél.: 204 — Plessisville, P. Q.

bon état dentaire peut être retrouvé en quelques semaines seulement.

La Ligue d'Hygiène Dentaire de la Province de Québec Inc., rue Chapleu, Montréal 34, est heureuse de répondre gratuitement, par lettre personnelle, à toutes les questions qui lui seront posées sur la santé des dents et des gencives des enfants et des grandes personnes. Elle offre gratuitement d'envoyer sur simple demande, aux futures et aux jeunes mamans des brochures illustrées traitant de leur alimentation rationnelle dans l'attente d'un bébé et des soins spéciaux alimentaires et dentaires à prendre par elles et à donner à leurs enfants pour sauvegarder leur propre dentition et assurer de bonne dents à ces derniers. Bien donner son nom et adresse postale exacte et complète.



Jeunes filles maigres, acquérez une silhouette élégante
Gagnez de 5 à 10 livres — et plus d'entrain

Des milliers qui n'avaient jamais pu prendre du poids possèdent maintenant une silhouette gracieuse et attrayante. Grâce à Ormaz, tous les maigres, agiles, les cavités disgracieuses. Il engraisse celles qui manquent un peu trop de poids. Il donne de l'entrain, améliore l'appétit et la digestion: vous trouvez vous profitez davantage. Ne craignez pas trop d'embonpoint. C'estes lorsque vous avez acquis la silhouette désirée. Le format de présentation ne coûte que 60 cents. Essayez les comprimés toniques Ormaz dès aujourd'hui! Ils vous donneront beauté, vitalité et poids désiré. Chez tous les pharmaciens.

Quand on sort de L'ÉCOLE FÉDÉRALE...

"Avec le MILLIARD et DEMI QUE DUPLESSIS a eu à sa DISPOSITION en 8 ans, NOUS (les libéraux) pourrions maintenir nos troupes EN COREE pendant un an"

Extrait d'une causerie prononcée par M. Geo. Emile LAPALME, devant les membres du Club de Réforme, à Québec, samedi 26 avril 1952.

RÉALISATIONS ou MOBILISATION?

NOTRE PROVINCE EN PLEIN ESSOR



Puissance accrue de la Peribonka pour développer les ressources du Saguenay

BIENTÔT, dans la région du Saguenay, la plus forte concentration d'énergie électrique qui soit au monde sera plus puissante encore.

Il s'y trouve présentement des installations hydroélectriques d'une capacité dépassant deux millions de chevaux-vapeur. Quand les deux immenses usines génératrices de la Peribonka seront terminées — à la Chute-à-la-Savane et à la Chute-du-Diable — cette capacité sera portée à plus de deux millions et demi! Elle permettra d'augmenter la production d'aluminium déjà phénoménale de cette région (qui compte, à Arvida, l'usine d'aluminium la plus importante au monde) et fournira de l'énergie hydroélectrique à nombre d'autres industries.

LE SAGUENAY n'offre qu'un exemple entre mille de la prodigieuse production d'électricité de la province de Québec — production qui est à la base de notre énorme expansion industrielle. Le développement continu de nos ressources hydroélectriques a fait du Québec un des plus grands pays industriels qui soient, et a puissamment accru pour ses habitants les chances de succès et de prospérité dans tous les champs d'action.

D'autres ressources encore plus considérables, et déjà connues, n'attendent qu'à être exploitées. Leurs riches promesses seront bientôt réalisées.

Cette réclame fait partie d'une 2e série publiée par

Molson's

pour célébrer le magnifique développement de la province de Québec

Tracteurs et jeep... à vendre

Trois Tracteurs "Farmall Cub", hydrauliques, avec charrires et faucheuses, un an d'usage seulement. Aussi "JEEP" 1947. Le tout en parfaite condition.

S'adresser à:
Roland Binette
Laurierville, P. Q. — Cté Mégantic

Grande vente de chapeaux...

Aussi, Bourses, Gants, Bas, Mouchoirs, etc.

Madame M. L. Latulippe

Au 2ième étage chez
WILLIE VAILLANCOURT TAXI
145, Rue St-Louis, Plessisville, P. Q.

LA PHARMACIE PLESSISVILLE

Votre PHARMACIE PREFEREE
TELEPHONE 147 LIVRAISON PARTOUT

Nouvelles internationales

(B. U. P.) Voici le bilan des principaux développements survenus sur la scène internationale depuis quelques jours.

L'Italie a contribué à consolider la solidarité de l'Europe occidentale en vue de la mise en commun des industries de charbon et de l'acier dans l'ouest du vieux continent. L'Italie est ainsi devenue le sixième et dernier pays à ratifier ce projet de coopération économique.

A la fin du mois, les ministres des affaires étrangères, de la France, de la Belgique, du Luxembourg, de la Hollande, de l'Allemagne occidentale et de l'Italie se réuniront pour mettre au point l'organisme chargé de l'exécution du plan Schuman. Ce plan est considéré comme un premier pas vers l'unité économique européenne et il apparaît aussi comme instrument capable de contribuer largement à prévenir une troisième guerre mondiale.

COREE

Le ministre des affaires étrangères de l'Angleterre, Lord Alexander, ancien gouverneur général du Canada, a terminé une tournée d'inspection fructueuse en Corée

et au Japon. A son retour, Lord Alexander s'est arrêté au Canada et aux Etats-Unis pour avoir des entretiens avec les autorités des deux pays.

Lord Alexander a déclaré à Ottawa que les critiques anglaises contre la politique américaine dans les négociations de Panmunjom et en Corée ne sont nullement justifiées. Il a aussi souligné que la guerre de Corée pourrait fournir des leçons très utiles si une nouvelle guerre mondiale éclatait.

RIDGWAY

Les communistes ont subi une autre revers en Italie tout comme en France lorsqu'il ont tenté d'organiser de grandes manifestations de protestation à l'occasion de la visite du général Matthew Ridgway en Italie. Le nouveau commandant a visité les travaux de défense de la péninsule italienne et les communistes avaient menacé de lui faire un mauvais parti.

Les autorités italiennes ont cependant démontré qu'elles étaient en mesure de faire face efficacement à de telles menaces. La troupe et la police ont été mises en alerte et l'on n'a pas eu à enregistrer des incidents déplorables.

SUEDE

La Suède qui depuis 170 s'abstient de participer à toute alliance ou à conclure un traité qui pourrait l'empêcher de maintenir sa neutralité vient d'être plongée dans une crise grave avec la Russie soviétique. Un avion de secours suédois a été abattu dans la Baltique par des chasseurs à réaction soviétique, alors qu'il recherchait un autre avion disparu.

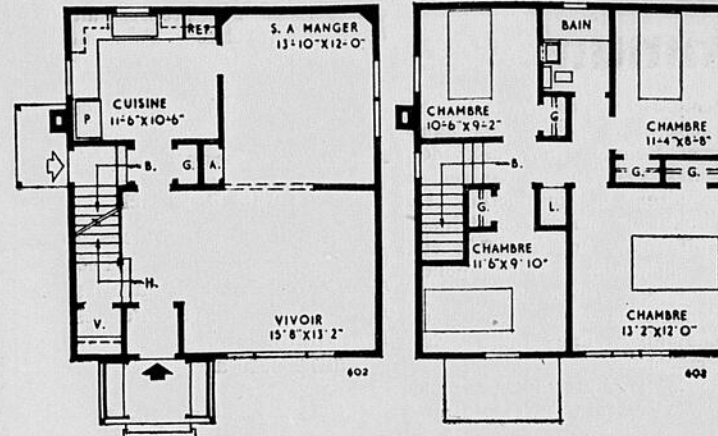
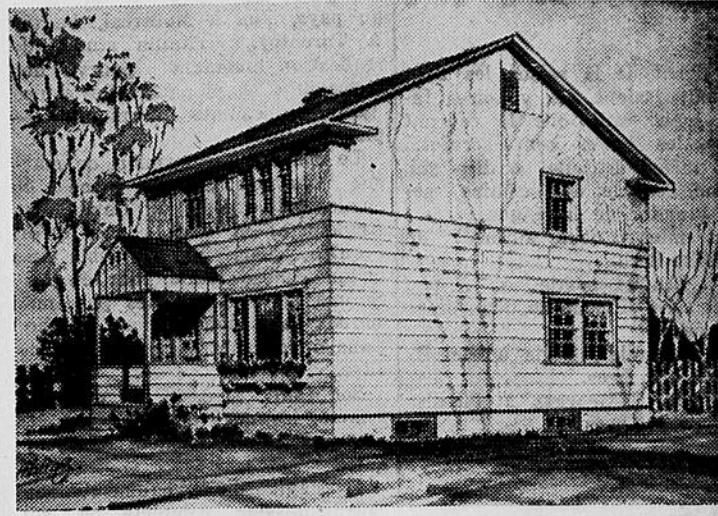
Le gouvernement suédois a vivement protesté auprès de Moscou contre cette attaque d'un avion désarmé. Les autorités soviétiques ont répondu que l'avion suédois avait violé le territoire soviétique, qu'il avait tiré les premiers coups de feu et qu'il avait refusé de se rendre.

Les autorités suédoises ont envoyé immédiatement une flottille fortement armée pour reprendre les recherches. Le gouvernement a aussi annoncé que désormais, ses avions de secours seront armés pour se défendre. Le roi de Suède a d'ailleurs proclamé que son pays se défendra "les armes à la main" contre de telles attaques à l'avenir.

NATIONS-UNIES

La Russie a continué sa campagne de propagande devant le conseil de sécurité des Nations-Unies. Le président du conseil de

LA MAISON D'AUJOURD'HUI



Une galerie à l'avant d'une maison n'apparaît pas souvent dans les nouveaux plans, mais l'architecte Rodolphe Lajoie, de Montréal, a su faire revivre son charme dans cette belle maison de deux étages.

Ce modèle de maison de quatre chambres à coucher saura satisfaire aux exigences des familles nombreuses. En unissant le passage de l'entrée principale au vivroi et en faisant communiquer la salle à manger au vivroi par une arche, l'architecte a su donner au rez-de-chaussée une ampleur impossible à obtenir si l'on se restreint au système conventionnel des pièces fermées.

Cette maison, mesurant 24 pieds 6 pouces par 28 pieds, a l'avantage de pouvoir être construite sur un lot étroit. La superficie totale de plancher est de 1,372 pieds carrés et la maison contient 19,210 pieds cubes.

On peut obtenir les épreuves de ce modèle de maison numéro 602, pour un prix minimum, de tout bureau de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement.

mois-ci est Jacob Malik, délégué russe. Il a profité de son poste pour engendrer un débat sur la guerre bactériologique. Il a demandé à l'organisme de paix de ratifier l'accord de Genève interdisant l'usage des gaz toxiques et des armes bactériologiques. Les Etats-Unis ont immédiatement démasqué cette manœuvre en disant qu'il s'agissait d'une ruse pour faciliter une attaque bactériologique de la Russie contre les pays alliés. Le

délégué américain a aussi souligné que la Russie avait refusé de ratifier un accord pour interdire la fabrication et l'entreposage de gaz toxique et d'armes bactériologiques. D'ailleurs l'accusation communiste à l'effet que les Alliés livrent une guerre bactériologique en Corée a été démentie à plusieurs reprises mais les rouges continuent leur campagne de propagande bien qu'ils aient refusé une enquête impartiale.

VOUS AVEZ SOIF?



UNE BIÈRE

Omer Pinette

Agent de McCormick Deering pour Plessisville, Lourdes, Princeville, Ste-Sophie, St-Ferdinand, Vianney et St-Pierre Bapt.

Matériaux de Construction en Général

Nous sommes aussi représentant de la Compagnie "Beatty" Nous avons retenu les services d'un mécanicien de 15 ans d'expérience pour faire la réparation des tracteurs et avons toutes les pièces de réchange.

Demandez nos prix. Plessisville, P. Q. Tél. 264-S-2

J. Alph. Olivier

Camille Kelly

Olivier & Kelly Enrg

Assurances Générales

Vie — Feu — Automobile — Accident Plessisville P. Q.

193 rue St-Louis,

Tél. : 278

TEL. : 170

189 Rue St-Louis

Henri Bélanger

Courtier d'Assurances Agréé

Assurances: Vie, Feu, Vol, Automobiles, Accidents. Plessisville, P. Q.

Assurances Générales

J. A. Bilodeau

Paul E. Bilodeau

20, rue Napoléon Plessisville, — Tél.: 279

1, rue St-Joseph Plessisville — Tél.: 269

Représentant "La Sauvegarde"

Vie, Feu, Automobiles, Accidents.

Tél.: 203

Claude Perron

NOTAIRE, B. A. LL. L.

(Ancien Bureau du Docteur Roger)

116, rue St-Calixte.

Plessisville P. Q.

TEL. : 288

215 rue St-Louis

Antonio Gingras

ASSURANCES GENERALES

Plessisville, — P. Q.

Vie — Feu — Automobiles — Accidents — Maladies Représentant: L'UNION ST-JOSEPH de Drummondville

C.-B. Charron & Cie

Membres Montreal Curb Market Fils directs avec New-York, Toronto, Québec

Nous vous offrons nos facilités de communications directes avec les marchés les plus importants du monde. Notre service de placements et de statistiques est à votre entière disposition. N'hésitez pas d'y avoir recours.

30 est rue Notre-Dame, Victoriaville. Tél. 3543 222 ouest, rue St-Jacques, Montréal, Tél. HArbour: 0148

TEL. : 34

Dr A. E. JUTRAS

Medecin-Chirurgien

LAURIERVILLE, P. Q.

Accoucheur à l'Hôpital de Plessisville. (Nous payons les frais de déplacements)

Chs-Eug. Gosselin

NOTAIRE, B. A. LL. L.

Heures de bureau: 9.00 hres à midi tous les jours 1.30 hres à 5.00 tous les jours, excepté le samedi Le soir: 7.30 à 9.00 hres, lundi, mercredi et vendredi seulement. — pas de bureau le samedi après-midi —

173 rue St-Louis, Plessisville, P. Q.

C. Benoit Chartier

NOTAIRE, B. A. LL. L.

Heures de bureau: 9.00 heures à midi, tous les jours. 1.30 hres à 5.00 hres, excepté le samedi Le soir: 7.30 à 9.00 hres, lundi, mercredi, et vendredi seulement. — pas de bureau le samedi après-midi —

185 rue Saint-Louis Plessisville, P. Q.

TEL. : 17

C. P. 116

Geo. Dupont

Opticien d'Ordonnances

Diplômé de la Corporation des Opticiens d'Ordonnances de la Province de Québec

167, rue Saint-Louis, Plessisville P. Q.

Les Braves de Plessisville subissent deux défaites en fin de semaine...

Le temps est venu où nos joueurs auront à lutter fermement s'ils veulent se classer en tête du circuit de La Ligue Senior du Québec.

Au début de la saison, la différence était marquée entre les autres clubs du circuit et les Braves. Mais voici, que les choses sont changées...Depuis une quinzaine de jours les Mineurs et les Lévisiens a l'égard de nouveaux joueurs et leur jeu d'ensemble s'est beaucoup amélioré. Les lanceurs sont plus solides...et au champ le rendement est meilleur.

Au point qu'en fin de semaine, nos joueurs ont subi deux défaites.

Samedi soir, à Plessisville, dans une joute serrée jusqu'à la fin, nos joueurs ont eu raison du Lévis au compte de 3 à 1. Wasburn fut le lanceur gagnant.

Mais dimanche après-midi et dimanche soir, les Braves enregistrent deux défaites.

Dimanche après-midi, à Plessisville, les mineurs remportèrent les honneurs de la rencontre au pointage de 6 à 4. Le fameux Daudelin qui n'avait pas eu de défaite depuis le début de la saison dû céder la place, après deux

manches de jeu seulement, à Lou Chapuro. Et la rencontre se termina par le score mentionné ci-dessus, soit 6 à 4 en faveur des mineurs.

Dimanche soir, à Lévis, ce fut la débâcle en ce sens que nos portes-couleurs ne purent compter aucun point. Daudelin qui était au monticule lança toute la partie mais les Lévisiens remportèrent la victoire au compte de 6 à 0.

Il ressort de tous ces résultats que la course au Championnat sera ardue, du moins pour les trois premiers clubs du circuit.

Défaite pour les communistes

(B.U.P.) Si l'on analyse le bilan des principaux événements signalés dans le monde depuis quelques jours on enregistre plusieurs revers et même des défaites pour les communistes.

Les échecs rouges se sont manifestés avec le plus d'évidence en France où le gouvernement dirigé par le premier ministre Antoine Pinay a décidé de prendre une attitude de fermeté envers les rouges qui conspirent contre la sécurité de leur pays.

La fermeté du gouvernement français a d'ailleurs porté ses fruits. Les communistes avaient décidé de protester contre l'entrée en fonction du nouveau commandant des forces de l'Atlantique, le général Ridgway. Le gouvernement a supprimé ces manifestations violentes et a même arrêté le chef du parti communiste de France, M. Jacques Duclos.

Immédiatement, les rouges ont commencé à protester de nouveau. Cette fois c'était contre l'arrestation de leur chef. A cette fin, ils ont voulu déclencher une grève générale dans toute la France.

Le gouvernement est intervenu et il a averti tous ses employés qu'un châtiment sévère pourrait être appliqué dans une telle grève politique. En conséquence, seulement deux pour cent des ouvriers français ont répondu à l'ordre donné par les suppôts de Moscou de faire la grève.

Les communistes n'ont même pas réussi à organiser une grève efficace. Ils ont tenté de paralyser le réseau ferroviaire par la grève mais ce service a été maintenu.

René Levesque assistera aux conventions républicaine et démocrate

Le réseau Français déléguera René Levesque aux conventions des partis républicain et démocrate qui se tiendront à Chicago.

Les Républicains doivent désigner cette semaine leur candidat à la présidence. On sait que parmi les concurrents les plus importants sont MM. Eisenhower et Taft. Les délégations des Etats se réuniront lundi, le 7, et elles feront leur choix tout probablement vendredi.

La convention démocrate s'ouvrira le 21 juillet pour se terminer le 25. De ce côté-ci encore, on attend le résultat du vote des délégués avec une grande impatience.

René Levesque se place au tout premier rang des reporters canadiens et, depuis quelques mois, il a eu l'occasion de se manifester à la Revue des arts et des lettres du réseau Français comme un critique de cinéma de grande classe.

Au début de la saison les Braves remportaient des victoires faciles; mais voilà que le courant change...les joutes sont serrées... Il est même difficile de dire qui, d'ici une couple de semaine, sera le premier de la Ligue.

Tant mieux...nous aurons du beau Base-Ball... Et à chaque partie, ça à peu près, il sera difficile de déterminer le vainqueur.

Judi, 3 juillet, Lévis à Plessisville, à 8.30 hres.

6 juillet, St-Georges à Plessisville à 8.30 hres

normalement. Le plus grand succès communiste a été enregistré dans les usines Renault fabriquant des automobiles. Les rouges ont réussi à s'organiser la production en interrompant le service électrique. Les manifestants ont toutefois été chassés apidement par la police et les ouvriers eux-mêmes.

Cet échec a causé un dur revers aux communistes dans toute l'Europe occidentale.

D'ailleurs l'étoile rouge semble pâlir dans certain pays satellites.

En Roumanie, le premier ministre non communiste a été placé à un poste purement honorifique. Il était le dernier non communiste d'ailleurs à occuper un poste important dans l'administration. De plus, Mme Ona Pauker, ministre des affaires étrangères s'est vue enlever les deux postes importants qu'elle occupait dans le parti. Elle a conservé le ministère des affaires étrangères mais elle a perdu son influence au sein du parti communiste. Les observateurs s'accordent généralement à reconnaître que cette épuration révèle que le titisme, c'est-à-dire un communisme nationaliste, prend de la vigueur en Roumanie comme ce fut le cas en Yougoslavie. Les créateurs du Kremlin cherchent alors à conserver l'emprise de Moscou en supprimant même les communistes qui manifestent des sentiments nationaux.

En Orient, un nouveau premier ministre a pris le pouvoir en Indochine et il a promis de ne négliger aucun moyen pour écraser la rébellion communiste et améliorer l'administration du Viêt-Nam.

ses reportages sur les conventions républicaines et démocrate seront diffusés de Chicago soit au cours de la Revue de l'actualité, à 6 h. 30 du soir, ou, immédiatement après pendant la période de 6 h. 45 à 7 heures. Si des événements importants se produisent dans la soirée, René Levesque en fera aussitôt le commentaire qui sera inclus dans le Résumé des nouvelles de la journée de 10 heures.

Les auditeurs du réseau Français auront donc chaque soir, de lundi à vendredi, des échos de la convention républicaine.

René Levesque nous reviendra le 16 juillet, soit pour l'importante journée des élections provinciales. Il retournera ensuite à Chicago pour la semaine de la convention démocrate.

La télévision possède un émetteur ambulant

Au premier rang de tout l'équipement utilisé par le service de télévision, il faut inclure cet essentiel et précieux atout: le car de reportage — véhicule quasi-unique en son genre (il n'en existe que deux au pays, l'un à Montréal, l'autre à Toronto), véritable studio de réalisation ambulant pourvu des commodités les plus nouvelles et des perfectionnements techniques les plus complets.

Le châssis d'un camion de marque "Chevrolet", d'une tonne et demie, fut expédié du Canada en Angleterre; et c'est là-bas qu'on l'équipa, qu'on lui fit subir une métamorphose totale pour en faire une unité mobile des plus modernes au monde, dont Radio-Canada se montre fier à juste titre.

Son coût: \$100,000. Et de cette somme, les neuf dixièmes ont été consacrés à l'équipement électronique.

Il s'agit d'une cabine-contrôle de transmission complète en soi, qui possède ses propres alternateurs, ses blocs d'alimentation pour le courant, son émetteur spécial à ondes centimétriques, etc.

Comme partie intégrale de son

équipement, le véhicule compte trois caméras de télévision, et quatre microphones pour le son. Une plate-forme spéciale a été aménagée sur sa toiture, permettant les prises de vues surélevées.

Son équipage comprend une dizaine de techniciens, chacun ayant un travail spécifique à remplir; la présence de trois opérateurs est évidemment essentielle dès l'abord pour la manipulation des caméras; puis il faut un technicien pour le son; et deux autres pour le contrôle des images, à l'intérieur du "studio"; un technicien doit enfin surveiller l'émetteur à ondes centimétriques. Ajoutez à cela la présence indispensable de deux aides pour le travail général, et d'un autre homme pour l'entretien de l'équipement. Et puis finalement au-dessus de tout, en tête de la pyramide, le chef d'équipe. Voilà les artisans du reportage télévisé.

Décider d'un reportage hors des studios, puis préparer sa réalisation sont des opérations complexes, délicates, qui ne peuvent s'accomplir tout d'un trait, car de nombreux facteurs doivent être considérés au préalable.

Il ne faut pas oublier que l'unité mobile a besoin d'un courant électrique considérable. Si, pour le car de reportage destiné à la simple radio, le courant ordinairement requis est d'environ 100 watts, il atteindra 10,000 watts (ou 10 kilowatts) pour le car de télévision. Et si dans le premier cas les ingénieurs peuvent s'accommoder des prises de courant habituelles, il n'en va pas évidemment de même dans le second.

Logis à Louer

Logis de quatre pièces, situé à 137, rue St-Louis, à Plessisville, logis avec chambre de bain et eau chaude. Possession immédiate.

S'adresser à:

G. A. Carignan
Tél.: 143-5 Princeville, P. Q.

A tous mes clients..

Je tiens avertir la population ainsi que mon estimée clientèle que j'ai vendu tout mon Stock à M. J. H. Ouellet, propriétaire du Magasin "Au Bon Marché" à Plessisville.

A l'avenir je les invite donc à se rendre

"Au Bon Marché", au No. 1715, rue St-Louis,

ou un personnel expérimenté leur donnera grande satisfaction.

Merci à tous de l'encouragement reçu.

Madame Wilfrid Turgeon
Plessisville, P. Q.

QUALITÉ et FRAICHEUR

BONBONS
Laura Secord
AGENCE EXCLUSIVE
LA PHARMACIE PLESSISVILLE

169, rue St-Louis — Tél.: 147
Livraison Postale et à domicile
Plessisville, — P. Q.

Vous aussi pouvez rendre vos cheveux réellement BRILLANTS, SOUPLES et libres de pellicules avec



99¢ 67¢ 39¢
LES PHARMACIES MARCHAND
PLESSISVILLE et VICTORIAVILLE
Livraison rapide partout
TEL.: 80 et 2893
ARMAND MARCHAND
Pharmacien-Chimiste

HOTEL

"La Maison Blanche"

Laurierville, P. Q.

M. Arthur Fortier fait part à la population qu'il a fait l'achat de l'Hôtel "La Maison Blanche" à Laurierville et tel que son prédécesseur M. Marcel Roberge, il s'efforcera de donner à tous entière satisfaction.

Cuisine de Choix... | Chambres Moderne... Prix Raisonables

Spécialité: Réceptions de toutes sortes.
Demandez nos prix . . .

Arthur Fortier, Prop.

Laurierville, P. Q.

Notes Sociales

Chaloupe à vendre

Magnifique chaloupe de 12 et 15 pieds, équipée de chaînes et pesées à vendre à prix raisonnable.

S'adresser à:
Noé Provencher
126 rue des Erables — Pless.

Théâtre COLONIAL

COMPLETEMENT "AIR CLIMATISE"
TEL.: 228 Rue St-Edouard
PLESSISVILLE

La Direction présentera cette semaine

Dimanche lundi 6 et 7 juillet
Super Spécial
Entièrement Parlé Français

CHAINES CONJUGALES

Avec: Linda Darnell, Jeanne Crain, Ann Sothern Kirk Douglas, Jeffrey Lynn, etc.
Version française de: "Letter to three wives"
En plus actualités et un sujet court en couleurs.
Les "chaines conjugales" sont-elles plus lourdes à l'homme qu'à la femme? Un film vrai et humain qui répond à toutes les questions que vous vous posez. . .

Mardi, mercredi, jeudi, 8, 9 et 10 juillet.
Français et Technicolor
En programme double

PAGES IMMORTELLLES

Avec: Marika Roc, Carl Frolick etc.
Le vie amoureux de Tchaikowski. . les pages immortelles de sa musique. . .
en plus: — en Technicolor
Avec: Macdonard Carey, Ellen Drew, Wendell Corey Karb Bond, etc
Qui n'aime pas un bon film d'action. . surtout lorsqu'il est en Technicolor
Vendredi, samedi, 11 et 12 juillet

Grand Spécial
Entièrement Parlé Français

LE MANGEUR D'HOMMES

Avec Sabu Wendell, Corey, Joanne Page, etc.
Version française de: "Man eater of Kumaon"
En plus "Dans le Pétrin" 20 minutes de comédie hilarante! . et un sujet court en couleurs. . Seul l'amour le plus primitif pouvait défier cette terreur de la jungle. . .

HORAIRE DES SPECTACLES

SUR SEMAINE: Tous les soirs à 7.15 et 9.15 hres
DIMANCHE: Matinée à 2.30 hres
Soirée: 5.30 — 7.30 et 9.30 Hres

Toujours un bon programme à l'affiche

MANUEL DE L'INVENTEUR
10\$
écrivez à
ALBERT FOURNIER
PROFESSEUR DE BREVETS D'INVENTION
934 S^{te} CATHERINE S^{te} MONTREAL

Pour suggestions de vacances consultez les AGENTS du Pacifique Canadien

Votre agent du Pacifique Canadien est bien renseigné sur le Canada. Demandez-lui les tarifs et prospectus.

- Jouissez des bienfaits du soleil et des brises rafraichissantes de la mer, dans les Maritimes.
- Si vous aimez la chasse et la pêche, logez dans un des chalets de première classe que possède le Pacifique Canadien.
- Visitez Banff et Lac Louise, dans les Rocheuses. Promenades à pied, équitation en montagne, magnifiques excursions.
- Voyez l'Alaska, les villes fameuses du temps de la "course à l'or", les pittoresques totems indiens — à bord d'un luxueux vapeur Princess.
- Agrémentez votre voyage dans l'Ouest en faisant, à l'aller ou au retour, une belle croisière de 2 jours sur les Grands Lacs.
- Un accueil cordial et un service impeccable vous attendent dans les hôtels du Pacifique Canadien, d'un océan à l'autre.

Pacifique Canadien
F. Fortier
Agent Traffic Voyageur
Montréal, P. Q.

Avis de déménagement

Le Magasin Anita Aubert...
et le Magasin "Nouveautés La-Tulipe"
occuperont, à partir du 1er juillet le local de
Plessisville Electrique, Enrg.
Situé à 145 rue St-Calixte,
à Plessisville.

Mlle Anita Aubert et Mlle Thérèse Latulippe seront alors en mesure de donner une grande satisfaction à leur clientèle étant donné qu'elles auront en magasin un choix plus considérable de marchandise.

Votre encouragement est sollicité